METROPOLITAN TORONTO
REFERENCE LIBRARY
NOV 10 1987

METROPOLITAN TORONTO
LIBRARY BRANCH
789 YONGE ST.
TORONTO, ONTARIO,
M4W-2G8

ALAS TRAVEL
Grupos desde y hacia:
URUGUAY y ARGENTINA
en diciembre
Precios imbatibles !!!
Consúltenos
1678 Jane Street Esq. Lawrence
241-1125

el popular
El único diario en español de Canadá

Amigo TRAVEL LTD.
EN NAVIDAD:
PRECIOS ESPECIALES
A SUDAMERICA.
741-0434

THORNCREST
Ford
EDGAR LOAYZA
Su Agente Latino
VISITENOS
1575 The Queensway
T: 252-5131
al este de Kipling

AÑO XVIII No.32 MIERCOLES 28 DE OCTUBRE DE 1987 WEDNESDAY, OCTOBER 28, 1987 0.40

CENSURA PREVIA Y SUSPENSION DE GARANTIAS CONSTITUCIONALES

ECUADOR BAJO ESTADO DE EMERGENCIA POR HUELGA

INFORMES EN LA PAGINA 5

ESTA NOCHE, POR LA COPA LIBERTADORES:

AMERICA Y PEÑAROL, CON TODO!!!

Presidente Virgilio Barco desea un "triunfo rotundo" de América y le alienta: "¡¡Dale, Rojo, Dale!!"

PAGINA 12

* En esta escena del primer partido disputado por AMERICA y PEÑAROL, el delantero JUAN MANUEL BATTAGLIA es confrontado por DANIEL VIDAL en Cali. Battaglia abriría luego el marcador para los Colombianos. Ambos equipos vuelven a enfrentarse esta noche en el Estadio Centenario de Montevideo, en un partido que promete ser emocionante porque el once escarlata se lanzará al ataque y la representación Uruguaya debe lograr imprescindiblemente un triunfo para alcanzar la oportunidad de un tercer encuentro, en Santiago de Chile.

Peñarol "está bien anímica y técnicamente. Será muy difícil que nos ganen", dice José Herrera.

PAGINA 12

EL CONSUMO COMIENZA A LOS 15 AÑOS DE EDAD

"EXPLOSIVO" AUMENTO DE LA DROGADICCION EN PERU

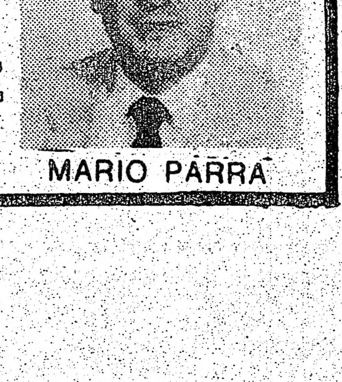
DETALLES EN LA PAGINA 7

CON 4.000 ARGENTINOS EN LAS VEGAS

ROLDAN PROMETE GANAR ANTES DEL QUINTO

PAGINA 11

CONTABILIDAD
NICOLAS ROS
CONTADOR PUBLICO DIPLOMADO
2638 EGLINTON AVE. WEST
TEL. 652-0026
ASESOR FISCAL DE EMPRESAS

HECTOR AGUILAR
ANDES INC.
TRAVEL AGENCY
616 BLOOR ST. W
537-3447

MARIO PARRA
CUMPLIMOS LO QUE PROMETEMOS

AGRESION SEXUAL

En el curso de los nueve primeros meses del corriente año, Toronto Metropolitana ha padecido 1.720 casos de agresión sexual en comparación a los 1.585 totalizados en igual período de 1986. Tal incremento ha motivado la creación de una Comisión Especial por la Policía Metropolitana, a fin de establecer si hay tendencias comunes entre los más de 100 casos de agresión sexual con grave uso de la violencia.

La Comisión Especial está compuesta por policías de las Divisiones 51 y 52 del centro de Toronto, la División 55 del Este de la ciudad y la División 22, ubicada en Etobicoke. Asimismo, la Policía de la Región de Peel, que cuenta con un número de casos no resueltos de agresión sexual, aceptó una invitación para integrarse a la flamante Fuerza de Tareas.

Ahora, la Comisión se dedicará a estudiar los análisis computarizados de detalles de los casos de agresión sexual, así como a la elaboración de un perfil psicológico de los agresores.

Mientras la policía comienza a confrontar este nuevo desafío, las víctimas potenciales, esto es todas las personas que, sin importar su edad, sexo o condición física, lucen como fáciles de agredir para los delincuentes, deben ser preparadas para confrontar a sus agresores.

En el caso de los niños de ambos sexos, la escuela debe jugar un papel de educación para la supervivencia frente a la agresión sexual, enseñándoseles tanto precauciones básicas como la de rechazar cualquier invitación de extraños hasta formas apropiadas de evadir los avances sexuales de amigos de su familia, e incluso de miembros respetados de la misma. El incesto es una forma de agresión sexual, siendo de hecho la más común para los niños de ambos sexos.

Para los adolescentes y jóvenes, la clave yace en cimentar su confianza en sí mismos, en su propio juicio y sentido común. La búsqueda de nuevas experiencias y un grado de rebeldía frente a los padres no deben conducirlos a seguir los caprichos de sus congéneres e integrarse a actividades como el abuso del alcohol y las drogas, que los colocan en situación de gran vulnerabilidad frente a cualquier agresor.

En su caso, tal agresor sexual generalmente es parte del propio círculo de amistades y la agresión surge de una supuesta ambiguedad acerca de su determinación al decir la palabra "No".

Para las mujeres en general, y particularmente las ancianas o aquellas con alguna limitación física, es imprescindible aprender métodos básicos de autodefensa, acordes con sus circunstancias y recursos individuales. La idea es convencer rápidamente al agresor de que su acto será mucho menos sencillo de lo que había imaginado, y que su impunidad no está garantizada por la presunta debilidad de la víctima que escogió.

La sociedad debe brindar a todos la protección de los conocimientos para la autodefensa, tanto porque la salvaguardia de la integridad física y mental es un derecho básico como porque los agresores, en su abrumadora mayoría del sexo masculino, tienden a "cebarse" con agresiones sencillas e impunes, repitiendo el delito y agravándolo con un grado creciente de violencia contra nuevas víctimas, pudiendo llegar al asesinato.

El recrudecimiento de los actos de agresión sexual es una contraparte de primitivismo cavernario de otra violencia, también vinculada al sexo pero desarrollada a nivel celular, entre el virus de AIDS y la humanidad.

Quizás la novedad más impactante en esa lucha ha sido la de que ya había por lo menos un caso del Síndrome de la Inmuno-Deficiencia Adquirida en Norteamérica para 1969. Un joven negro, de 15 años de edad y quizás homosexual, murió ese año tras padecer una serie de síntomas entonces inexplicables.

Los médicos congelaron muestras de sus tejidos y fluidos corporales que, tras recientes análisis de laboratorio, han mostrado indicios de una infección con el virus del AIDS.

Según algunos expertos Norteamericanos, este temprano caso del AIDS detectado por investigadores de St. Louis no contradice la teoría de que la enfermedad se originó en Africa. Científicos de Zaire han indicado, por ejemplo, que hallaron evidencias de que personas de su país estuvieron expuestas al virus del AIDS ya en 1959, sugiriendo la posibilidad de que muertes precedidas por síntomas en su momento inexplicables podrían haber sido resultado del AIDS.

Estos hallazgos tienden a confirmar la presencia del virus desde hace ya algún tiempo en la historia humana, desmintiendo alegatos de la KGB de que, supuestamente, sería producto de experimentos para la guerra bacteriológica del Ejército Estadounidense.

La falta de su conocimiento público es explicable por el hecho de que actuaba originalmente en áreas remotas y que su impacto es altamente irregular, reaccionando de manera diferente en cada persona que invade, característica que contribuye fundamentalmente a las dificultades que hallan los investigadores para diseñar una vacuna que prevenga su desarrollo.

Así, la Organización Mundial de la Salud (WHO) advierte que si tal cura no se halla pronto, habrán de morir hasta 3 millones de personas en el curso de los próximos cinco años alrededor del mundo tras desarrollar la enfermedad. Hasta ahora, un total de 126 países, sin limitaciones de raza, religión sistema político o nivel de desarrollo económico, han informado acerca de un total de más de 62.000 casos de la enfermedad.

El país donde el AIDS ha hecho numéricamente más estragos es EE.UU., y allí recientes observaciones de especialistas sugieren que la enfermedad, difundida principalmente entre hombres homosexuales, mata más rápidamente (y tras más complicaciones médicas) a las mujeres que a sus víctimas masculinas.

Aunque aún deben analizarse todos los factores potencialmente contribuyentes a tal resultado, pero las estadísticas muestran claramente que las mujeres infectadas con el virus del AIDS mueren por lo menos seis meses antes que sus contrapartes del sexo opuesto (quienes logran sobrevivir por el doble o más de tiempo), padeciendo también más enfermedades que ellos. A primera vista, el fenómeno sugiere a los médicos que la razón de la disparidad en el impacto se halla en las diferencias hormonales entre ambos sexos.

En medio de este panorama deprimente, ha surgido sin embargo una nueva esperanza de sobrevivencia para los infectados con el virus del AIDS.

Como el mismo se muestra tan difícil de combatir, investigadores de los Institutos Nacionales de la Salud (NIH) y el Centro Médico de la Universidad George Washington optaron por atacar a una de sus más mortíferas consecuencias: el desarrollo de la pulmonía pneumocystis carinii (PCP).

Aproximadamente el 80 % de las víctimas del AIDS desarrollan la PCP, y en EE.UU. esta causó la muerte de 16.000 de los 24.700 pacientes que fallecieron debido al AIDS.

Los hombres y mujeres que perecieron por la PCP lo hicieron porque sus cuerpos no toleraban las drogas comunmente utilizadas para tratarla. Ahora, tras un estudio en los NIH y la Universidad encabezado por el Dr. Carmen Allegra, del Instituto Nacional del Cáncer (NCI), se ha llegado a desarrollar un tratamiento combinando dos drogas que son toleradas por los pacientes del AIDS, lográndose prolongar la vida de alrededor del 80 % de aquellos que desarrollaron el PCP y parecían destinados a una muerte rápida.

Es una victoria para toda la humanidad, frente a un enemigo hasta ahora invencible.

el popular

Director Propietario
EDUARDO URUEÑA

Editor Miguel Rakiewicz

Administración — Nelly Vega
Publicidad — Alberto Rodriguez
Armada — Jesus David
Artes — Patricio Alfaro
Computadoras — Margarita Curotto, Jorge Zeballos
Columnistas — Hugo Vera Mendez, Osvaldo Escobar, Juan Orellana
Fuentes Informativas — Reuter, Prensa Asociada

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.

Todos los artes publicitarios preparados por este diario, fotografías y textos aquí publicados son de su exclusiva propiedad. Reproducción parcial o total sin previo consentimiento constituye plagio ante la ley.

All Rights Reserved 1987. Derechos Reservados

Published daily, Monday through Friday.
Second Class Mail Reg.No.2553.
Postage paid at Toronto.

2413 Dundas St. W.
Toronto Ontario Canada M6P-1X3.
Tels: 531-2495.96.

¿FUE UN ACCIDENTE LA REVOLUCION BOLCHEVIQUE?

Por TONY BARBER

MOSCU, ocubre 28 - Mientras la Unión Soviética se apresta a celebrar el septuagésimo aniversario de la Revolución Bolchevique de octubre de 1917, muchos se plantean un interrogante fascinante: ¿Hubo una alternativa a la toma del poder por parte de los bolcheviques?

La pregunta, deberíamos decir, no es objeto de una acalorada polémica dentro de la Unión Soviética. Para un comunista soviético, inmerso en la teoría marxista de la inevitabilidad histórica, parece absurdo pensar que los acontecimientos podrían haber transitado una ruta diferente.

Sin embargo, para los historiadores occidentales no marxistas, el interrogante es tan acuciante hoy como lo fue hace 70 años.

"¿Fue en realidad un accidente?" la Revolución Bolchevique, se pregunta Geoffrey Hosking, de la escuela londinense de estudios eslavos en su libro "Historia de la Unión Soviética", cuya primera edición se conoció en 1985.

"O hubo elementos en las tradiciones de la Rusia prerrevolucionaria que lograron predisponer al país a aceptar la clase de gobierno que iban a implantar los seguidores de Marx?".

Al despuntar 1917, eran pocos los que confiaban en un rápido copamiento del poder por parte de los bolcheviques. El propio Vladimir Lenin, quién encabezó el movimiento de octubre admitió desde su exilio en Suiza que su generación no tendría oportunidad de ver la Revolución Rusa.

Sin embargo, casi todos los intelectuales rusos concuerdan en que el régimen autocrático del Zar Nicolas II, ya conmocionado por una revolución en 1905-6 e inmerso en una desvastadora guerra con Alemania y el Imperio Austro-Húngaro desde 1914, transitaba una profunda crisis.

El Zar alienó la opinión pública interna insistiendo que su autocracia se mantenía intacta, pero los soldados rusos tomaron rápidamente conciencia de las terribles condiciones que se planteaba en el frente.

Según Hans Rogger, profesor de Historia de la Universidad de California, alrededor de 1,8 millones de soldados rusos murieron, 2,8 fueron heridos o enfermaron y 2,4 millones quedaron prisioneros en los tres primeros años del conflicto.

Mientras tanto, lejos del frente, la inflación desbocada, una aguda escasez de alimentos y combustible y la explotación que sufrían los trabajadores de la industria condujeron a una ola de conflictos de una magnitud similar a la que se registraba antes del estallido de la guerra.

Nicolás agregó nuevos ingredientes a los problemas, entre otras cosas por permitir el escándalo referido a Grigori Rasputin, un santón y charlatán que ejercía una gran influencia sobre la Zarina Alejandra a través del supuesto tratamiento que aplicaba para curar la hemofilia de su hijo.

El Zar abdicó en febrero de 1917, pero el nuevo gobierno provisional enfrentó una crisis inédita en forma inmediata ante la constitución del Soviet de Petrogrado, que representaba a los obreros y los soldados residentes en la capital.

El Soviet de Petrogrado contaba con suficiente poder como para paralizar virtualmente toda medida ordenada por el gobierno provisional y la escasa credibilidad de este se acentuó al tratar de mantener el esfuerzo bélico de Rusia.

Una ofensiva militar que se lanzó en junio terminó en fracaso y los soldados desertaron en masa con la esperanza de obtener tierras al retornar a casa. Los bolcheviques aprovecharon la situación con su consigna "pan, paz y libertad".

En julio, los bolcheviques -que aún sólo constituían uno de los muchos partidos socialistas que actuaban en todo el país- lanzaron su primer asalto al poder mediante una insurrección armada que fue aplastada con violencia.

Muchos dirigentes partidarios, como León Trotsky, fueron detenidos, mientras que Lenin, que había regresado a Petrogrado en abril en un tren suministrado por los alemanes, buscó refugio y clandestinidad en Finlandia.

Agosto se transformó en la divisoria de aguas de la historia de la Nación Rusa. El General Lavr Kornilov, ex-Comandante en Jefe del Ejército, encabezó un motín de los sectores derechistas. El intento no prosperó pero sirvió para desacreditar a todos, incluido el gobierno, por su antigua vinculación con Kornilov.

El motín terminó con el aislamiento político de los bolcheviques al originar una creciente adhesión popular que forzó a las restantes agrupaciones socialistas - mencheviques y revolucionarios- a tomar en consideración el nuevo prestigio de aquellos.

En septiembre los bolcheviques ganaron las elecciones para la asamblea de la ciudad de Moscú y Trotsky accedió a la jefatura del Soviet de Petrogrado.

Lenin, que había retornado de Finlandia, vió la posibilidad de un copamiento de poder y manifestó a su partido: "Con todas mis fuerzas, camaradas, os exhorto a que comprendan que todo pende de un hilo".

Un pequeño grupo de bolcheviques resolvió organizar una insurrección durante una reunión secreta que tuvo lugar el 10 de octubre, a la que Lenin concurrió prolijamente rasurado y luciendo una peluca.

Uno de los factores decisivos del éxito del golpe fue la creación, el 16 de octubre, del Comite Militar Revolucionario dentro del Soviet de Petrogrado, que con la dirección de Trotsky tenía la ostensible tarea de defender a la ciudad de la contrarrevolución.

El comite intaló unidades militares probolcheviques contra el gobierno y los soldados y marineros ocuparon las oficinas de telégrafos, correos, estaciones de ferrocarril y otros puntos estratégicos. El gabinete fue arrestado entre el 25 y 26 de octubre en el Palacio de Invierno.

Tanto el gobierno provisional como los otros partidos socialistas carecieron de voluntad o capacidad para emplear la fuerza contra los bolcheviques para evitar el golpe.

Muchos historiadores occidentales creen que la clave del éxito de los bolcheviques fue una univoca voluntad de conquistar el poder en el momento en que los restantes partidos socialistas, en lugar de lanzarse en pos de ese objetivo exclusivamente para sí, pensaban fundamentalmente en la constitución de una coalición de izquierda.

Según Hosking, "ninguno (de los otros partidos) pensaba que los bolcheviques fueran a durar mucho en el poder".

"...La reacción de la mayoría de los socialistas revolucionarios y los mencheviques fue de mantener limpio su historial moral para las batallas del futuro, retirándose de los Soviets y las asambleas cuyo control acababan de tomar los bolcheviques. De esta forma, capitularon sin plantear pelea". El extinto estudioso británico Leonard Schapiro escribió: "se puede argumentar que en realidad no fueron los bolcheviques los que ganaron, sino que perdieron sus adversarios. O, como se dice a veces, que el poder 'yace en las calles' para quién quiera tomarlo".

Sus comentarios reflejan la generalizada opinión de que la debilidad del gobierno provisional, el interior golpe propinado por el alzamiento de Kornilov y los errores de los Partidos Socialistas no Bolcheviques abrieron de par en par la puerta a la revolución de Lenin.

Eso no puede constituir una inevitabilidad histórica, pero sugiere que, a fines de 1917, Lenin dió una lección objetiva sobre como aprovechar las debilidades de los adversarios para tomar el poder.

pular
opietario
URUEÑA
uel Rakiewicz
Nelly Vega
Alberto Rodriguez
Jesus David
Patricio Alfaro
Margarita Curotto
Jorge Zeballos
Hugo Vera Mendez
Osvaldo Escobar
Juan Orellana
Reuter
Prensa Asociada
culos y opiniones publicados
esponsabilidad entera de sus
ariamente el pensamiento de
itarios preparados por este
aquí publicados son de su ex-
ducción parcial o total sin
nstituye plagio ante la ley.
987. Derechos Reservados
onday through Friday.
Reg.No.2553.
ronto.
das St. W.
Canada M6P-1X3.
1-2495.96.

umocystis carinii (PCP).
e el 80 % de las víc-
sarrollan la PCP, y en
la muerte de 16.000 de
s que fallecieron debido

mujeres que perecieron
ron porque sus cuerpos
drogas comunmente
starla. Ahora, tras un
f y la Universidad en-
Carmen Allegra, del In-
el Cáncer (NCI), se ha
r un tratamiento com-
s que son toleradas por
el AIDS, lográndose
e alrededor del 80 % de
arrollaron el PCP y
a una muerte rápida.
para toda la humanidad,
hasta ahora invencible.

VIQUE?

ques resolvió organizar
unión secreta que tuvo
que Lenin concurrió
uno peluca.
el éxito del golpe fue la
del Comité Militar
de Petrogrado, que con
stensible tarea de defen-
volución.
ilitares probolcheviques
s y marineros ocuparon
estaciones de ferrocarril
binete fue arrestado en-
l Palacio de Invierno.
como los otros partidos
d o capacidad para em-
heviques para evitar el

tales creen que la clave
una univoca voluntad de
nto en que los restantes
anzarse en pos de ese ob-
sí, pensaban fun-
ón de una coalición de

los otros partidos) pen-
a durar mucho en el

oría de los socialistas
ues fue de mantener lim-
tallas del futuro, retirán-
sambleas cuyo control
viques. De esta forma,
El extinto estudioso
bió: "se puede argumen-
bolcheviques los que
adversarios. O, como se
en las calles" para quién

generalizada opinión de
provisional, el mortífero
nto de Kornilov y los
alistas no Bolcheviques
ta para la revolución de

inevitabilidad histórica,
7, Lenin dió una lección
las debilidades de los ad-

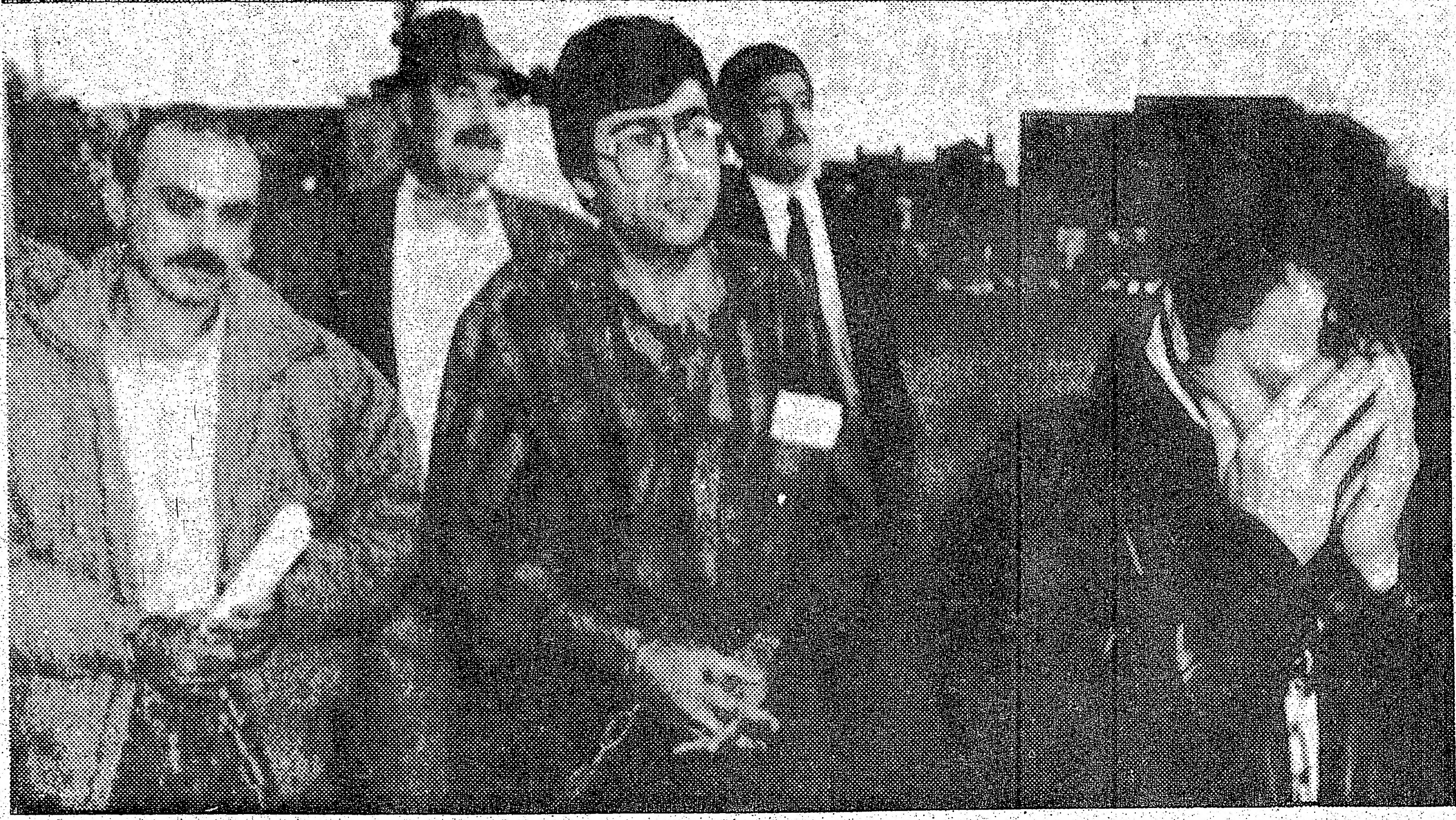
MESA REDONDA PARA DETENER LA TORTURA Y LA OPRESION

TORONTO - El jueves 29 de Octubre habrá de celebrarse una mesa redonda sobre el tema "¿Cómo Podemos Detener la Tortura y la Opresión".

El evento, auspiciado por el Comité Canadiense de Científicos y Estudiosos (CCSS) y el Instituto Politécnico Ryerson, tendrá lugar a partir de las 8 pm en el Ryerson Theatre (43 Gerrard St. East), siendo de entrada gratuita y abierto al público en general.

Los oradores incluyen al Profesor Israel Halperin, director de una Campaña Internacional sobre Chile, que busca el apoyo de Premios Nóbel de alrededor del mundo para presionar por el respeto de los Derechos Humanos en el país Sudamericano; el Dr. Yuri Orlov, un científico Soviético fundador de la filial Moscovita de Amnistía Internacional y perseguido por la KGB durante siete años; Gordon Wilson, presidente de la central sindical Federación del Trabajo de Ontario (OFL); el Premio Nóbel Canadiense John Polanyi; y los escritores Canadienses Pierre Berton y Robertson Davis.

* Por información, llamar al Profesor Halperin: 978-4156 (oficina en Universidad de Toronto) ó 654-8363 (su hogar).



BURLINGTON, Vermont - Tres sospechosos de transportar clandestinamente explosivos a EE.UU. desde Canada salen de la Corte Federal de Burlington. El trío de residentes de Montreal deberá comparecer nuevamente hoy, miércoles, ante la Corte para una audiencia sobre su detención. Según el Fiscal Estadual de Vermont George Terwilliger, los tres ciudadanos Canadienses de origen Libanés WALID NICOLAS KABBANI, WALID MAJIB MOURAD y GEORGES FOURAD NICOLAS YOUNAN constituyen un peligro para el público. De hallárselos culpables, la condena máxima llega a los 10 años de prisión.

MERCADO BURSATIL SE MUESTRA VOLUBLE

TORONTO - Repitiendo aquí la volubilidad de otros mercados bursátiles del mundo, la Bolsa de Comercio de Toronto inició su jornada de ayer con un incremento marcado de los precios de acciones, para luego volver a niveles previos. En Hong Kong, Tokio y Sidney, Australia, se registraron ayer mejorías notables con respecto a las bajas traídas por la ola de ventas del lunes, pero la Bolsa de Londres zigzagueó entre alzas y bajas, una experiencia vivida también por la Bolsa de Comercio de Nueva York (NYSE).

Tras las subas y bajas del voluble mercado Torontoniano, éste cerró con su Indice de 300 empresas clave presentando un leve incremento de 29 puntos, mientras que su contraparte de Montreal tuvo un incremento final de 17 puntos y el índice Dow Jones de Nueva York mostró un aumento de 52 puntos.

El analista Ira Katzin de la firma de inversiones Prudential Bache Securities Canada dijo que la volubilidad habrá de continuar porque el mercado bursátil es ahora "como una pelota rebotando. Esperemos que un día de estos se detenga", añadió.

Su colega Iain Fraser de la Midland Doherty Ltd. destacó que la leve mejoría de ayer "es apenas un repunte en un mercado 'oso' (en declinación)", agregando que un mercado bursátil en descenso dura un promedio de 14 meses.

TORONTO - Integrantes de la Real Policía Montada de Canada (RCMP) toman parte del espectáculo "LA CABALGATA MUSICAL", durante el que efectúan intrincados movimientos de alta coordinación. La presentación es parte de los eventos especiales de la conferencia anual de la ASOCIACION INTERNACIONAL DE JEFES DE POLICIA.

ASAMBLEA DE TESTIGOS DE JEHOVA

BRAMPTON, Ontario - Los Testigos de Jehová llevarán a cabo una nueva Asamblea de Circuito el sábado 31 de Octubre y el domingo 1 de Noviembre, celebrándola en su Salón, ubicado en la Carretera Nº 7 (una milla al Oeste de Mississauga St.) en Norval, Ontario.

El tema de la Asamblea será "El Sobresaliente Valor de Servir a Jehová", con su programa constando de narraciones de experiencias de la vida real, discursos (en su mayoría a cargo de oradores hispanos) y demostraciones prácticas.

En la mañana del domingo habrán de presentarse los temas "Llegue a ser conocido de todos los hombres lo razonable que son ustedes" y "Cómo edificar una familia que sirve a Jehová", a cargo de dos ancianos de la Congregación Buenos Aires del Este de Toronto, Luis Salazar y Kenneth Mitchell. El programa matutino estará presidido por José Antonio Ortega, de origen Nicaraguense.

El domingo por la tarde se oirá al superintendente de los Testigos de Jehová del área hispana, Millard Van Ike, quien presentará el tema "¿Cuáles son las obras de Dios?".

Todas las sesiones de la Asamblea de los Testigos están abiertas al público en general y la comunidad hispana en particular. No se hacen colectas.

* Por información: 621-9353.

DARN RIGHT Café

ESPECIALIDADES LATINAS.

SEVICHE DE CAMARON O DE CONCHA
POLLO A LA B. B. Q.
FRITADAS
SANCOCHO
FRIJOLES CON ARROZ
BANDEJA PAISA
SANDWICHES
ENSALADAS
POSTRES
HELADOS
CAFE

LICENCIA LLBO
706 QUEEN ST. W. ESQUINA MANNING
T. 867 9233

INVITE A LOS SUYOS:
NAVIDAD EN FAMILIA
SANTIAGO - TORONTO - SANTIAGO
Oferta especial vía Miami
Nov 17-24 y Dic 1.
$ 1.299
DOMINION travel
Establecidos desde 1923
Marta Hurtado
C.T.C.
499-4400
3550 Don Mills Rd.
(Skymark Place)
Willowdale, Ontario

OLD MILL
BUICK LTD. PONTIAC
EL LIDER
DE VENTAS EN TORONTO,
G.M. DE CARROS USADOS
* AUTOS NUEVOS, USADOS, RENTAS.
* PRECIOS RAZONABLES
* EXCELENTE CALIDAD Y SERVICIO
* LARGA SELECCION PARA ELEGIR
* ASISTENCIA PARA ENCONTRAR EL SEGURO PARA SU AUTO A BUEN PRECIO.
NICOLAS VERI
SU AGENTE
2460 BLOOR ST. W. TORONTO (JANE Y SUBWAY)
766-2443
"NOSOTROS LE HACEMOS FACIL EL COMPRAR Y UN PLACER EL TENER NUESTROS MODELOS"

REPUNTE EN LA BOLSA DE HONG KONG AL INTERVENIR CHINA

HONG KONG, Oct. 28 - China se sumó al gobierno de Hong Kong y a acaudalados inversores locales en un esfuerzo conjunto para reflojar el debilitado mercado accionario de la colonia britanica, donde los valores repuntaron ayer tras la acentuada caida del lunes.

Pekin, que recobrara la colonia dentro de diez años de acuerdo con las previsiones de un convenio Chino-britanico, tuvo palabras de aliento y la libreta de cheques abierta para manifestar su apoyo.

"Si Hong Kong necesita nuestra ayuda, estamos dispuestos a darle la que podamos", dijo un alto funcionario de la agencia Nueva China, representante oficial de Pekin en la colonia.

Al banco de Pekin se sumaron luego otros dos grandes instituciones financieras -el Hong Kong y Shangai y Standard Chartered, ademas del gobierno de la colonia.

CANCILLER SOVIETICO EN WASHINGTON

WASHINGTON - El Canciller Soviético Eduard Shevarnadze visitará Washington el viernes para reanudar las conversaciones sobre control de armamentos, dijeron ayer fuentes estadounidenses.

Shevardnadze pidió las conversaciones en Washington durante una reunión en Moscú realizada en las primeras horas de ayer con el embajador norteamericano Jack Matlock, en medio de conjeturas que Moscú habia cambiado su opinión y estaba dispuesto a fijar una fecha para una cumbre de la superpotencias.

El viaje de Shevardnadze ocurre una semana después de una visita a Moscú por parte del secretario de estado norteamericano George Schultz.

GOBIERNO DE REAGAN PROPONE PLAN PARA DEUDA BRASILEÑA

BRASILIA - El gobierno brasileño analiza una nueva fórmula de negociación propuesta por Washington en torno a la deuda de 70.000 millones de dólares que este país mantiene con los bancos privados, confirmó ayer un vocero oficial del Ministerio de Hacienda.

El portavoz, Francisco Baker, dijo que la nueva propuesta de la Casa Blanca está "bajo consideración" de las autoridades brasileñas y de los bancos acreedores.

Baker se escusó de dar detalles, pero dijo que se trata de un depósito, bajo caución" y que "Brasil establecerá determinadas condiciones para aceptar la propuesta.

El diario Gazeta Mercantil, especializado en asuntos financieros, publicó ayer en primera página un depósito, a ser realizado ante una institución financiera internacional, involucraria el total de los intereses que Brasil dejó de pagar desde febrero a los bancos privados, al decretar la moratoria parcial de su deuda externa de 113.000 millones de dólares.

El monto de intereses involucrados en la moratoria para 1988 asciende a 4.300 millones de dólares, según datos oficiales.

Gazeta Mercantil dijo ayer que el depósito propuesto por la Casa Blanca consiste en ese monto y que seria cubierto en un tercio por Brasil y los dos restantes por sus acreedores privados.

Otra calificada fuente gubernamental consultada agregó que esos detalles parecian correctos.

El Presidente del Banco Central, Fernando Milliet, admitió el lunes que Brasil efectuaria esta semana un pago simbólico, a traves de un depósito bajo caución ante el banco mundial o el banco internacional de compensaciones (Bis), con sede en Basilea, Suiza.

Pero agregó que este depósito, cuyo monto no especificó, seria respuesta a una "clara demostración (por parte de los bancos) sobre la necesidad de crecimiento brasileño".

El ministro de hacienda, Luiz Bresser Pereira, sostuvo en reiteradas ocasiones que Brasil efectuaria un pago "merecidamente simbólico" en respuesta a un avance significativo de la negociación con los bancos.

Afirmó también que su gobierno suspenderia la moratoria parcial "sólo en caso de un acuerdo definitivo y a largo plazo" con los acreedores privados.

TOKIO, Japón - El filme Canadiense "THE KID BROTHER", ganador del Gran Premio del Festival de Cine de Montreal, se ha convertido en un gran éxito de taquilla en Japón, pais natal de su productor, Kiyoshi Fujimoto. La obra es presentada aqui bajo el titulo de "Kenny", el nombre verdadero de su personaje central, Kenny Easterday, un niño de 13 años de edad cuyo cuerpo termina en la cintura pero que no se dá por vencido por tal limitación fisica.

ECUADOR ACEPTA CONDICIONES DE ACUERDO CON BANCA COMERCIAL

NUEVA YCRK, Oct. 28 - Ecuador ha aceptado las condiciones de un acuerdo preliminar de reprogramación de deuda y nuevos créditos con bancos comerciales, según informó el Lloyds Bank International, titular del Comité Coordinador para este país.

La propuesta, cuyos lineamientos fueron dados a conocer a principios del mes, incluye la reprogramación de 4.300 millones de dólares de deudas previamente restructuradas, que serán amortizados en 19 años con un período de gracia de siete años, a 15/16 por ciento sobre la tasa interbancaria ofrecida en Londres (LIBOR).

Ecuador ofreció pagar a los bancos una tasa de estímulo de 1/2 por ciento de punto, si comprometen apoyo para el otorgamiento de un nuevo crédito de 350 millones de dólares dentro de un mes.

El incentivo descenderia más adelante al 1/8 por ciento de punto.

Argentina ofreció una similar retribución por una suscripción rápida, cuando recaudó un crédito de 1.950 millones de dólares a principios de año, y el incentivo resultó ser extremadamente exitoso, dijeron las fuentes bancarias.

El préstamo de 350 millones de dolares en nuevos fondos será otorgado a ocho años, con dos años de gracia, a uno por ciento por encima de Libor.

Asimismo, 431 millones de dólares acordados en 1983 y 200 millones que datan de 1985 seran combinados y reprogramadas a un plazo de 10 años, incluyendo tres años de gracia entre 1987 y 1988, con un margen de uno por ciento en exceso de Libor.

★LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Cambio significativo de perspectiva en las cuestiones personales o familiares. Estudie todos los detalles?

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

La agenda del fin de semana debería incluir a un paseo romántico. Prepárese para desafios en sus negocios o el trabajo.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Noticias, mensajes o cartas le traerán buenas nuevas. El romance progresa y un viaje se concreta.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

La semana terminará con un balance satisfactorio, pero no aguarde milagros. Use la noche para promover un proyecto.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Si se siente atraido por alguien que cree que usted es una persona especial, esfuércese por merecer esta consideración.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Las sospechas o el resentimiento acechan sus pasos en la carrera. Verifique cuidadosamente a sus amistades.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

El romance florece gracias a un buen entendimiento intelectual. Cuídese de los desconocidos. Llamada importante.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Hallará momentos gratos en el hogar o el trabajo mientras cumple con obligaciones de rutina.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Ritmo productivo durante buena parte del día. La noche podria trerle una grata reunión social.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Pondrá a prueba la paciencia del ser querido con sus desaires y promesas incumplidas. Lo lamentará.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

La mañana podria estar marcada por preocupaciones domésticas o personales, con efectos negativos para la carrera.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Mantenga la calma frente a pequeñas molestias en el trabajo o la empresa. La jornada será de rutina.

SOLIDARIDAD HERMANDAD Y BENEFICENCIA ECUADOR

Ante el sencible fallecimiento del que en vida fue Señor

BENEDICTO PILOZO HIDALDO Q.E.P.D.

Hecho acaecido en la ciudad de Guayaquil, Ecuador el pasado 21 de octubre de 1987.

ACUERDA:

1- Hacer pública nuestra nota de pesar por tan irreparable pérdida y unirse al dolor que aflige a sus familiares y en especial a su hijo señor Valentin Pilozo y su hija política señora Lupe Pilozo socios de nuestra institución.

2- Publicarlo en la prensa y enviar copia del presente acuerdo a sus familiares.

Dado y firmado en el salón de actos del Falstaff C.C. a los veinticinco días del mes de octubre de 1987.

Mariana Cabrera
Presidenta

Angel Rengifo
Secretario

RAUL ENRIQUE TELLO

Q.E.P.D.

A G R A D E C I M I E N T O

Su esposa Isabel Tello, sus padres Cesar y Carlota Tello, padres políticos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, agradecen a todas sus amistades y entidades que se hicieron presente en tan doloroso momento.

65963 Ontario Limited.
Local 8257 USWA ECHIN CANADA
ECHIN CANADA INC.
Q.S.D.M. INC.
REA TOOL AND DIE

LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
21 de marzo
20 de abril

mbio significativo de pectiva en las stiones personales o liares. Estudie todos los lles?

TAURO
Del 21 de abril
al 20 de mayo

agenda del fin de ana debería incluir a un o romántico. Prepárese desafios en sus ocios o el trabajo.

GEMINIS
el 21 de mayo
al 21 de junio

oticias, mensajes o car- e traerán buenas nuevas. omance progresa y un se concreta.

CANCER
Del 22 de junio
al 22 de julio

semana terminará con balance satisfactorio, pero aguarde milagros. Use la he para promover un vecto.

LEO
el 23 de julio
22 de agosto

se siente atraído por uien que cree que usted una persona especial, uércese por merecer esta sideración.

VIRGO
Del 23 de agosto
al 22 de setiembre

as sospechas o el resen- iento acechan sus pasos la carrera. Verifique idadosamente a sus istades.

LIBRA
23 de setiembre
l 22 de octubre

El romance florece gracias un buen entendimiento in- ectual. Cuídese de los sconocidos. Llamada im- tante.

ESCORPIO
Del 23 de octubre
al 21 de noviembre

Hallará momentos gratos el hogar o el trabajo mien- s cumple con obligaciones rutina.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre
al 21 de diciembre

Ritmo productivo durante uena parte del día. La noche odría trerle una grata unión social.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre
al 20 de enero

Pondrá a prueba la pacien- ia del ser querido con sus esaires y promesas in- umplidas. Lo lamentará.

ACUARIO
Del 21 de enero
al 19 de febrero

La mañana podría estar marcada por preocupaciones domésticas o personales, con efectos negativos para la carrera.

PISCIS
Del 20 de febrero
al 20 de marzo

Mantenga la calma frente a pequeñas molestias en el trabajo o la empresa. La jornada será de rutina.

CONGRESO APOYA HUELGA ANTIGUBERNAMENTAL EN ECUADOR

Por JORGE AGUIRRE

QUITO, octubre 28 - Trabajadores sindicalizados y diputados formaron ayer causa común, al anunciarse oficialmente que el Congreso apoyará la huelga general de un día convocada para hoy por la Unión Laboral de Izquierda y calificada de ilegal por el gobierno.

"El Congreso se solidariza con esta manifestación cívica, y tampoco laborará como demostración de que está consciente de la actitud asumida por los trabajadores y el pueblo", dijo a los periodistas el líder parlamentario Fernando Guerrero.

Añadió: "el derecho natural de protestar no lo puede negar nadie a un pueblo. No se consulta con el opresor lo que el oprimido requiere para conducirse en paz y por eso cualquier acusación de que se trata de subvertir el órden público no tiene el menor valor".

Guerrero que reemplaza al jefe parlamentario Jorge Zavala, actualmente de visita oficial en Cuba, dijo que el Congreso a través de una comisión especial mantendrá "vigilancia" sobre los acontecimientos de las próximas 48 horas.

El izquierdista Frente Unitario de los Trabajadores (FUT) citó a la huelga, la sexta contra el gobierno conservador del Presidente León Febres Cordero, exigiendo que sea destituído el Ministro de Gobierno, Luis Robles Plaza, censurado por el Congreso hace tres semanas por violaciones a la ley.

El gobierno advirtió el lunes por la noche sobre la ilegalidad de la medida y la posibilidad de que los patrones despidan a los obreros que acaten la huelga, al tiempo que suspendió por dos días las actividades en escuelas y colegios "para defender a los estudiantes de posibles actos vandálicos".

La sorpresiva decisión gubernamental produjo ayer aquí disturbios estudiantiles aislados que la policía dispersó con gases lacrimógenos.Oficialmente se informó a esta agencia que no hubo heridos ni detenidos.

Voceros de las organizaciones de propietarios de autobuses y camiones dijeron que no apoyarán la huelga sindical, siempre que la policía ejerza control para impedir actos de violencia contra sus vehículos.

En marzo tres soldados resultaron heridos aquí cuando patrullaban la ciudad, durante una huelga general de un día que convocó el FUT para conseguir mayores salarios y que fue apoyada por los transportistas.

Ahora el conglomerado sindical cuya militancia se estima en medio millón de personas, demanda el no pago de la deuda externa y la expulsión de paramilitares estadounidenses que construyen hasta el mes próximo una carretera en la selva oriental.

Piedn además el incremento en un 107 por ciento del salario mínimo de 14.500 sucres (60 dólares), la congelación de precios y tarifas y la destitución del Ministro del Trabajo, Guillermo Chang, por parcialidad con los patronos.

En 96 días los ecuatorianos concurrirán a las urnas para designar al sucesor de Febres Cordero, renovar el Congreso unicameral de 71 diputados y nombrar autoridades locales.

GOBIERNO DECRETA EMERGENCIA Y MOVILIZA TROPAS ANTE HUELGA EN ECUADOR

QUITO, octubre 28 - El Presidente León Febres Cordero declaró ayer a Ecuador en estado de emergencia para afrontar la huelga general de un día convocada hasta mañana por los sindicatos de izquierda, dijo un decreto presidencial.

El decreto distribuido esta tarde por el Ministerio de Información, declaró zona de seguridad a todo el territorio de la república.

La decisión que incluye la censura previa de prensa "en los medios de comunicación social que intentaren subvertir el órden" y la suspensión de las garantiias constitucionales de los ciudadanos, fue noticiada por el ejecutivo al tribunal de garantías constitucionales, por encontrarse en receso el Congreso unicameral de 71 diputados.

Febres Cordero también movilizó a las tropas encargándolas de la protección de los sercicios públicos, dijo un alto funcionario gubernamental.

Patricio Quevedo, Ministro de la presidencia, en entrevista telefónica dijo que la decisión fue adoptada para afrontar la huelga general de un día convocada para hoy miércoles por el izquierdista "Frente Unitario de los Trabajadores" (FUT) y que el gobierno ha calificado de ilegal.

Quevedo dijo: "el ejercicio del poder se mantiene en manos del Presidente León Febres Cordero, con su brazo ejecutar, la fuerza pública, integrada por fuerzas armadas y policías".

Explicó que los militares protegerán carreteras y las instalaciones petroleras, de electricidad, provisión de agua potable y telecomunicaciones, en tanto que la policía asumirá el control en las ciudades.

Un decreto de Febres Cordero distribuído anoche por el Ministerio de Información declaró "Estado de emergencia nacional y zona de seguridad a todo el territorio de la República, con sujeción a la ley".

La medida que rige desde a las 00:00 hora local y con carácter indefinido, incluye la "censura previa en los medios de comunicación social que intentaren subvertir el orden" y la suspensión parcial de las garantías que la constitución otorga a los ciudadanos.

ESTUDIANTES Y POLICIAS CHOCAN UN DIA ANTES DE HUELGA GENERAL

QUITO, Ecuador. octubre 28 - Estudiantes secundarios protagonizaron aquí ayer disturbios callejeros y chocaron con la policía, al encontrarse cerradas las puertas de sus colegios por un feriado de dos días dispuesto el lunes por la noche por el gobierno en previsión de una huelga general convocada para hoy.

Los estudiantes levantaron barricadas en calles del centro de la ciudad y lanzaron piedras contra los gendarmes que portando escudos plásticos los dispersó utilizando gases lacrimógenos.

Los manifestantes que lanzaban gritos antigubernamentales, dijeron a los periodistas que apoyan los planteamientos del izquierdista Frente Unitario de los trabajadores (FUT) que ha convocado para hoy a una huelga general de un día, la sexta contra el gobierno conservador del Presidente León Febres Cordero.

La huelga declarada "ilegal" por el oficialismo englobará según sus organizadores a medio millón de obreros, maestros, estudiantes, campesinos y pueblo en general que piden la destitución del Ministro de Gobierno, Luis Robles Plaza, aprobada por el Congreso hace tres semanas y desacatada por Febres Cordero.

El FUT que es la más importante unión de trabajadores, pide también el no pago de la deuda externa, la expulsión de los paramilitares estadounidenses que construyen una carretera en la selva, la destitución del Ministro de Trabajo Guillermo Chang y mejores salarios.

LIQUIDACION DE COSMETICOS, PERFUMES, PRODUCTOS DE BELLEZA Y PARA LA SALUD

Todos productos de marca y Réplicas, de Inglaterra y Francia. Mucho más baratos que al por mayor. Los precios más bajos de la ciudad.

Para Bodas, Ocasiones Especiales y los que Viajan fuera del País.

Proveedor de Farmacias, Boutiques, Salones de Belleza y Tiendas de Regalos. Hay Descuentos por Compras en Cantidad.

APIERTO AL PUBLICO EN GENERAL - MAYORISTAS BIENVENIDOS

BARGAIN PRICE
2640 Danforth Ave., Toronto, Ont. M4C 1L4
Tel. 698-8299 - 292-0836
Lunes a Viernes de 9:30 am a 6:00 pm
Sábados de 9:30 am a 6 pm

The Travel Depot Inc.
Su "almacén de viajes"
Carlos Petosa
IATA
Su agente de viajes autorizado.
4959 dundas St.W. Islington, Ont.
1593 Wilson Ave Ste 202 Downsview, Ont.
239-7331

BUENOS AIRES	desde	1.130.00
SANTIAGO	desde	1.218.00
ECUADOR	desde	840.00
REP.DOMINIC.	desde	340.00
COLOMBIA	desde	420.00
MEXICO	desde	390.00

"ALGO MAS QUE VIAJAR"
(Incluyendo 5 noches,hotel,traslado,city tour,hab triple, por tiempo limitado).

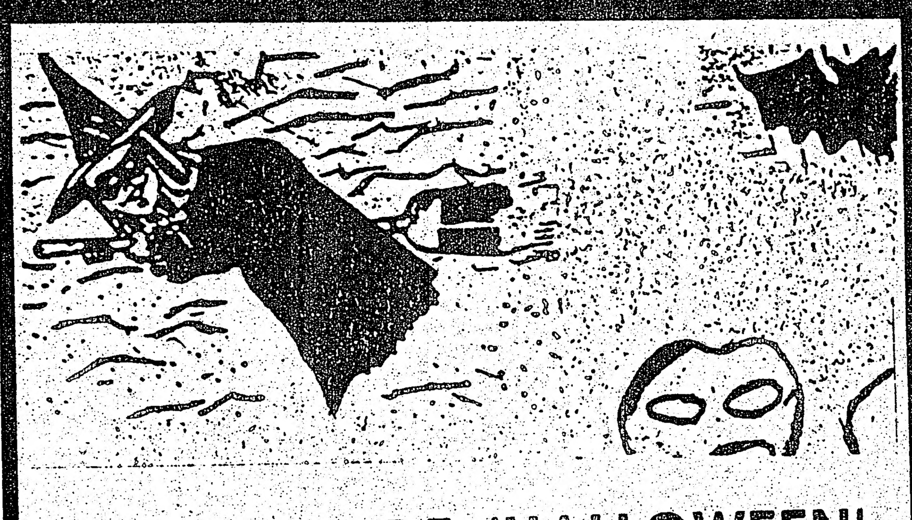
CHILE LINDO 1975 TORONTO, CANADA

"HALLOWEEN EN CHILE LINDO"

1° Premio 100.oo
2° Premio 60.oo
3° Premio 40.oo

Los Invitamos al cementerio de la sede del club Chile Lindo, a pasar la tenebrosa noche de brujas.
Animación discoteca.
Valor entradas:
Disfrazados: 5.oo
Socios al día: 5.oo
Entrada Gral: 7.oo
SABADO 31 DE OCTUBRE
8 PM.
1764 St. Clair Ave W.(sede)

IZALCO PRESENTA



SU FIESTA DE 'HALLOWEEN'
Con la discoteca de:
GABY PEÑA
Sabado, Oct 31, 1987
8:00 p.m.
Lugar: Marina's Hall
875 St. Clair West
(Esquina con Oakwood)
Donacion: $5 CON RIFAS GRATIS
INVITA: GRUPO CULTURAL IZALCO
Para mayor informacion: 961-4029 532-0756

COLO-COLO

HALLOWEEN EN COLO COLO F.C.

Todos los Brujos, Machis, Hechiceros, Magos, Etc, Etc.
Se reunen en el Reducto del "Colo Colo" al gran
"GUILLATUN ANUAL"
Mocetones de otros reductos bienvenidos
SABADO 31 DE OCTUBRE desde las 8 de la noche
31 Windsor St. Esq. Portland (sur de Evans y Royal York)

Donación 2.oo Disfrazados
10.oo No Disfrazados
En la Trutrucay Cultrun
"GALAXY"
Nota: El último apaga la luz.

HONDURAS PROPONE APLAZAR AYUDA DE EE.UU. A CONTRAS HASTA ENERO

TEGUCIGALPA, octubre 28 - El Presidente de Honduras José Azcona sugirió ayer el aplazamiento de la ayuda norteamericana a los contras hasta el mes de enero, cuando se reúnan los mandatarios de América Central para evaluar el cumplimiento del acuerdo de paz de Guatemala.

El mandatario ofreció una rueda de prensa en la casa de gobierno para informar sobre su visita la semana pasada a Washington, durante la que mantuvo conversaciones con el Presidente Ronald Reagan.

"El Presidente Azcona no fue a abogar por ayuda a los contras, sino para que se cortara la ayuda a la contra", dijo el gobernante en respuesta a medios de prensa local que lo acusaron de abogar por asistencia a los rebeldes nicaraguenses y no para Honduras.

"Estamos de acuerdo con la suspensión de la ayuda militar a los contrarevolucionarios mientras se cumplen los compromisos estipulados en el convenio de Guatemala", agregó.

Azcona dijo que el apoyo de los norteamericanos a los contras no debe ser cancelado "definitivamente" para poder presionar a los sandinistas a impulsar medidas de democratización interna.

El mandatario hondureño sugirió que la ayuda norteamericana a los contras no debe postergarse para después del 7 de enero próximo, cuando los presidentes e América Central se reúnan en San José para evaluar el cumplimiento. Indicó que el 7 de noviembre próximo deberá entrar en vigor el cese al fuego, la amnistía general, democratización, cese de la ayuda extranjera a los grupos irregulares y el no uso de un país para agredir a otro.

Dijo que éstos compromisos deben cumplirse simultaneamente en los cinco países centroamericanos.

Azcona hizo notar su preocupación porque el acuerdo de paz no sea cumplido por Nicaragua, especialmente en los que respecta a la democratización.

"En caso de no haber una democratización interna en Nicaragua, tiene que haber una contención y esa contención cuesta muchos millones", dijo.

Añadió que los contras podrían ser usados dentro de lo que él denominó medios de "contención" para evitar el expansionismo de la Revolución Sandinista.

CONTRAS RECLAMAN FALTA DE INTERES

SAN JOSE, octubre 28 - Lideres rebeldes nicaraguenses dijeron ayer aqui que la negativa de Managua a dialogar con ellos demostraba la falta de interés del gobierno Sandinista en alcanzar la paz en la región.

"A pesar de nuestros reiterados esfuerzos para iniciar ese diálogo, nos hemos encontrado con un rechazo constante por parte del Frente Sandinista (gobernante en Nicaragua)", dijeron los contras en una carta dirigida a los Cancilleres Centroamericanos.

Los Cancilleres se encuentran reunidos aquí para analizar los términos de un plan de paz regional que debe entrar en vigencia en menos de dos semanas.

La negativa sandinista a dialogar "expresa su falta de voluntad política para lograr una verdadera solución al problema de Nicaragua, y por consigueinte de América Central", dijeron los lideres rebeldes.

La carta está firmada por Alfredo César, Alfonso Robelo y Pedro Joaquín Chamorro, tres altod dirigentes de la denominada resistencia nicaraguense que residen en Costa Rica.

Dijo que varios dirigentes rebeldes habían solicitado visa para ingresar a Nicaragua e iniciar un diálogo con el gobierno Sandinista Izquierdista para lograr un cese del fuego y poner en marcha un proceso de democratización.

Pero los sandinistas se han negado reiteradamente a dialogar con los insurgentes derechistas, a los que consideran como simples mercenarios del gobierno de Ronald Reagan.

"Habrá un cese del fuego cuando los EE.UU. dejen de financiar a los contras", dijo ayer aquí el Canciller Nicaraguense Miguel D'Escoto.

Unas 25 personas se congregaron portando pancartas frente a la casa de gobierno local mientras el vocero de los contras Jesús Davila entregará la carta a un funcionario para que la hiciera llegar a los Cancilleres.

Los ministros iban a reunirse posteriormente con el Presidente Oscar Arias, principal arquitecto del plan regional y galardonado este año con el Premio Nobel de la Paz por sus esfuerzos en favor de una solución negociada a los conflictos de la región.

BRASIL Y PARAGUAY FIRMAN ACUERDO DE COOPERACION

ASUNCION, octubre 28 - Los Cancilleres de Paraguay y Brasil, Carlos Saldivar y Roberto de Abreau Sodre, suscribieron ayer aquí un convenio de cooperación técnica que fortalecerá las relaciones entre ambas naciones, dijeron voceros del gobierno.

"Este acuerdo nos acercará aún más y esto es muy importante porque todos saben que Paraguay y Brasil tienen la asociación más fuerte de todos los países latinoamericanos", dijo Sodre después de la firma del convenio.

El convenio permitirá a Paraguay recibir información técnica y adiestramiento sobre una amplia posibilidad de proyectos, así como otras formas de cooperación técnica, dijo el Canciller paraguayo al responder las palabras de su colega.

MEDICA FRANCESA DESAPARECIDA EN EL SALVADOR

PARIS, octubre 28 - Una organización filantrópica francesa dijo ayer que una médica voluntaria de esa nacionalidad que trabaja en El Salvador se encontraba desaparecida desde la semana pasada.

La organización, Secours Populaire Francais, cercana al Partido Comunista, afirmó que Dominique Servais, de 36 años, desapareció el 21 de octubre después de que el ejército atacara un campamento en Apopa, cerca de la capital, donde ella estaba trabajando.

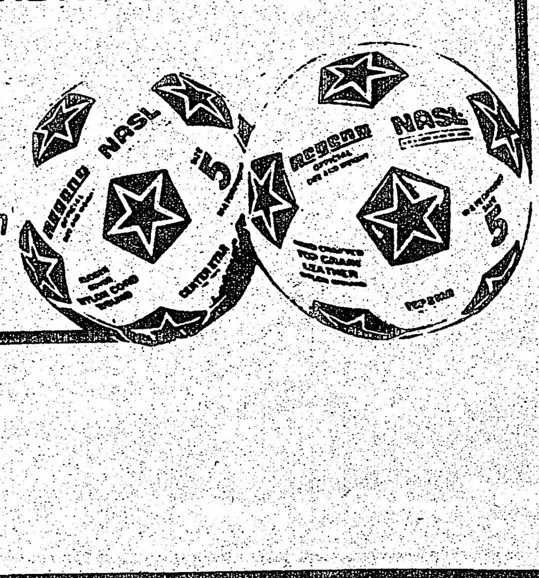
La Cancillería Francesa dijo que había pedido a su Embajador en San Salvador que buscara información sobre el paradero de la mujer desaparecida.

FORUM TRAVEL AGENCY LTD.
IATA
Viajes especiales durante todo el año a cualquier parte del mundo.
Llámenos sin compromisos
630-4044
1885 Finch Ave., W., Toronto
(JANE & FINCH MALL)
pregunte por RODRIGO PONCE O NINO

DIMENSION 85
AM 1540 STEREO
CHIN
RADIO/TV INTERNATIONAL
MUSICA ACTUALIDAD DEPORTES
A PARTIR DEL 2 DE NOVIEMBRE DE 1987
3 HORAS 3
DESDE LAS 5 P.M. LUNES A VIERNES
CON
NORA ANGELICA - JOSE NEGRETE - ESTEBAN VERCEL
PRODUCCION, ANIMACION Y DIRECCION:
FERNANDO TOLEDO
(416)531-9991 637 COLLEGE STREET TORONTO, ONTARIO

ASOCIACION HISPANA DE BRAMPTON
SABADO 31 DE OCTUBRE
BAILE DE DISFRASES
CON EL SORTEO DE UN VIAJE A FLORIDA
DONADO POR LA AGENCIA DE
TRAVEL DEPORT
SR. CARLOS PETOSA.
Y DISCOTECA
ASOCIACION HISPANA
DE BRAMPTON
CON EXITOS DEL MOMENTO
SOCIOS: $5.00 INVITADOS: $7.00
(INGRESO GRATUITO PARA MENORES DE 12 AÑOS)
AUDITORIO DE LA ESCUELA
TERRY MILLER
RECREATION CENTRE
1295 WILLIAMS PARKWAY

CHRISTIE SPORTING CLUB
CAMPEONES DE LEFA
Y
GANADORES DE LA COPA
FEDERACION DE LIGAS HISPANAS
invita
A: amigos, simpatizantes y comunidad en general a su
GRAN BAILE DE ENTREGA DE PREMIOS
Para el sábado 28 de noviembre desde las 8 de la noche, en los amplios salones del
UKRANIAN HALL
ubicado en el 83 de Christie St.
(Frente al Parque)
Animará la sin par
ORQUESTA FANTASIA
Y LA DISCOTECA DE
ALVARO VALENCIA


Adhesión 10.00

SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD
HISPANA
REAL ESTATE
(Realtor)
Dixon/Islington. Apt 5 piezas,2 dormitorios,baño,garage subterraneo,piscina,gimnasio,sauna,etc. Solo 109.000,Nicolás.652-0006.
Oakwood/Rogers. Casa 6 piezas, 3 dormitorios, 2 baños, excelente ganga solo 149.000. Mario. 652-0006.
Orangeville. Finca 93 1/2 acres con casa, 3 dormitorios y estable. Solo 114.900, Nicolás. 652-0006.
NECESITAMOS PROPIEDADES Y VENDEDORES
LLAME O VISITENOS
652-0006
2638 EGLINTON AVE. W. (KEELE) TORONTO

LA DROGADICCION EN EL PERU COMIENZA A LOS 15 AÑOS DE EDAD

LIMA, octubre 28 - Quince años es la edad promedio de los jóvenes peruanos que se inician en la drogadicción inhalando pegamentos o gasolina, según el estudio de un centro estatal para la prevención del abuso de drogas.

Ramiro Castro, Presidente del Centro de Información y Educación para la prevención y abusos de drogas (CEDRO), reveló el lunes en un informe que de acuerdo con estadisticas nacionales, el problema de las drogas ha llegado ahora a niveles nunca antes alcanzados.

Subrayó que paralelamente al "explosivo" incremento del uso de drogas se ha incrementado la producción ilicita "con sus componentes de crimen organizado, corrupción y descomposición social".

Los drogadictos tiene preferencia por la pasta básica de la cocaina (PBC), tranquilizantes y estimulantes, habiendo decrecido el interés por la marihuana, sostiene el informe.

"Los solventes inhalados se han difundido sobre todo en niños de las zonas más pobres de la ciudad y las sustancias psicoactivas se usan en mayor grado con fines recreacionales", añadió.

"La heroina, la morfina y los sucedáneos no parecen constituir al momento un grupo de drogas de abuso que se haya difundido de manera importante en el Perú", subrayó.

El informe precisó que "la edad promedio de 15 años corresponde a quienes se inician inhalando Terokal, pegamentos, gasolina, entre otros productos".

El 40 por ciento de un total de 1.800 encuestados en Lima Metropolitano consideraron que la drogadicción "se ha constituido en un problema nacional tan delicado como el económico y el terrorismo", según el informe.

Credo precisó que ante esta "grave amenaza" ha resuelto intensificar desde hace un mes labores de educación y prevención en zonas marginales, donde actúan un millar de jóvenes explicando a los niños los peligros de la drogadicción.

Perú es, después de Bolivia, el mayor productor de hoja de coca, materia prima de la PBC, cuya ilegal exportación tiene como principales mercados Ecuador y Colombia, donde la convierten en Clorhidrato de Cocaina y luego reexportada a EE.UU. y Europa.

DOS EMPRESAS EXTRANJERAS SE ENCARGAN DEL CONTROL DE COMERCIO EXTERIOR BOLIVIANO

LA PAZ, octubre 28 - La empresa inglesa Specialite Services International (SSI) y la compañia francesa Bureau Veritas se adjudicaron el control del Comercio Exterior Boliviano, informó ayer el viceministro de Coordinación financiera, Antenor Santa Cruz.

Las dos empresas extranjeras reemplazarán a la suiza Societe Generale Survellance (SGS), que firmó contrato con el gobierno boliviano en junio del año pasado, pero no cumplió los requisitos exigidos para renovar ese acuerdo para un nuevo periodo.

anta Cruz informó que la SGS dejará de operar en Bolivia entre los diez primeros dias de diciembre de este año, en tanto que las dos nuevas empresas iniciarán su actividad en forma oficial el primero de ese mismo mes.

De acuerdo al informe oficial, sólo tres firmas se presentaron a la licitación pública internacional que lanzó este país a todas las empresas interesadas en asumir el control de sus exportaciones e importaciones.

La SGS, dijo Santa Cruz, no presentó a tiempo el certificado de garantia bancaria, mientras que las firmas de origen inglés y francés cumplieron con los requisitos exigidos por las leyes bolivianas.

La SGS, que opera en Bolivia desde junio de 1986, ha sido la primera compañia privada que controló el movimiento del comercio exterior boliviano desde su fundación como república, declaró el funcionario.

MEDICOS CHILENOS PARALIZAN ACTIVIDAD EN APOYO

SANTIAGO DE CHILE, octubre 28 - Médicos de los principales hospitales de Santiago realizaron ayer un paro de 24 horas en demanda de una solución a un grave conflicto en la Universidad de Chile, principal centro de educación superior del país.

En adhesión al paro, una cincuentena de periodistas marcharon amordazados por calles céntricas de Santiago, pidiendo libertad de expresión.

Cerca de un millar de médicos, enfermeras y estudiantes se reunieron en la Facultad de Medicina para debatir y denunciar la profunda crisis de la Universidad, agudizada por la designación de un controvertido rector que despidió a decenas de académicos y a varios jefes de facultades.

En la Fcaultad de Derecho, estudiantes impidieron la entrada a un decano recientemente designado por el Rector José Luis Federici, a su vez designado por el Presidente Augusto Pinochet.

Dirigentes del gremio de médicos de la capital dijeron que la ausencia de facultativos a los pricipales hospitales fue de entre un 70 y 100 por ciento, aunque quedó personal para atender casos de emergencia.

"Es superior a otros paros que hemos realizado", dijo la doctora Haydee López, dirigente del Colegio Médico.

En tanto cinco de los nueve miembros de un comite directivo de la Universidad, supuestamente partidarios del gobierno, difundieron ayer una carta entregada el lunes a Pinochet, en la que dice que Federici ha tomado sus medidas escudándose en mandatos de las autoridades, con lo que está comprometiendo "al régimen de las Fuerzas Armadas y a la persona de su Excelencia en una gestión brutal e inedita".

"Señor Presidente, el tiempo urge y es por eso que le dirigimos esta carta confiando en que usted responderá con prontitud y acierto al desafio de esta crisis, como lo ha hecho en otras circunstancias tanto o más dificiles", dijo la carta. Pinochet le envió la carta al Ministro del Interior, según aseguró una versión periodística.

HALLAN HELICOPTERO MILITAR PERDIDO

GUATEMALA, octubre 28 - Un helicóptero de la Fuerza Aérea Guatemalteca había desaparecido desde el lunes por la tarde en el Norte del país fue hallado ayer con todo su pasaje ileso, dijo un comunicado militar.

El aparato, un Bell 412, se vió obligado a hacer un aterrizaje forzoso por problemas técnicos y el piloto logró tocar tierra sin que la nave vi sus ocupantes sufrieran daños, agregó el comunicado.

El helicóptero había despegado de Ixcan, en el Norte de departamento del Quiche, donde el ejército libra una ofensiva contra un grupo guerrillero izquierdista que opera en la zona.

Fue localizado por patrullas de rescate en una hacienda ubicada relativamente a corta distancia del lugar donde había iniciado el vuelo.

Fuentes militares dijeron que el aparato transportaba a un soldado muerto y otro herido y a cuatro civiles, además de los dos tripulantes.

La nave fue declarada en emergencia en las últimas horas del lunes, cuando el piloto advirtió que tenía problemas técnicos, pero la oscuridad impidió iniciar de inmediato las tareas de búsqueda, dijo un vocero militar.

Insurgentes del llamado ejército guerrillero de los pobres 9EGP) operan desde comienzos de la década en la zona del Norte del Quiche, considerada hasta ahora inexpugnable para las tropas del gobierno.

GUERRILLEROS MATAN A 9 CAMPESINOS

HUANTA, Perú, octubre 28 - Nueve miembros de las rondas campesinas fueron muertos a puñaladas por guerrilleros Maoistas aquí por colaborar con las fuerzas regulares, informó ayer un vocero militar.

Agregó que cerca a la medianoche del domingo un centenar de elementos de Sendero Luminoso que vestian uniformes del ejército incursionaron en Runguyocc Alto, en los suburbios huantinos, y visitaron al lider de la comunidad, Melquiades Castro.

Castro, en la creencia que dialogaba con soldados, reunió a los más importantes ronderos, que fueron atacados con cuchillos y machetes, dijo un testigo al Comandante del Ejército, Carlos León, jefe de una base contrainsurgente en Huanta.

Las rondas campesinas fueron creadas hace cuatro años por los militares como una de las formas de enfrentar a los guerrilleros y dotar de mayor vigilancia a remotas comunidades indigenas.

MRS. VICTORIA
638 4131
1170 WILSON (3 BLOCK WEST OF KEELE)
LOS DIAS AFORTUNADOS Y LOS NUMEROS AFORTUNADOS
No hay problema tan grande que no pueda resolver. Le dice cómo retener su empleo, cómo y cuando falló, y cómo triunfar. Nombra a sus enemigos y amigos sin preguntarle ni una palabra. Le dice sus problemas y cómo triunfar. Nombra a sus enemigos y amigos sin preguntarle ni una sola palabra. Le dice sus problemas y como resolverlos. Reúne a los separados. Al volverse mujer y descubrir que tenía un poder divino para curar, dedicó su vida a este trabajo, elimina la influencia maligna.

Para sus viajes Ud. tambien prefiera a:
GUSTAVO ALVEAR
TRAVEL SERVICES
347 COLLEGE ST.
(Esquina Augusta) Oficina 303
Edificio Augusta Medical Centre
968-9060 968-9108
VISAS - PASAPORTES - PODERES
CARTAS DE INVITACION - ETC.
Miles de clientes satisfechos lo recomiendan por su bien probado servicio, economia y cortesia
Preparacion de Income Tax

Club Social, Cultural Deportivo
SANTOS
Y LORD STALIN
invita a Ud y toda la comunidad hispana en general a su coronación de la Pricesita de Navidad
Animación musical
OQUESTA ONDA LATINA
Y el ganador del primer festival discómano del año
JEFF BURGOS
En el amplio salon de la Caverna Ballroom
524 Oakwood Ave, y Vaughan Rd.
Los esperamos el 28 de noviembre de 1987.
7 pm a 2 am.
Desde ya los invitamos a pasar un momento "Inolvidable"
Entradas en venta en los negocios latinos.

RIO
964-2890
Su Discoteca Latina
Restaurante Night Club
UNA VEZ MAS LA PRIMERA
GRAN FIESTA DE LA CANCION CRIOLLA DE PERU
Sábado 31 de octubre 8 pm.
Artistas invitados
Alberto Herrera
Candy Erhart
Eduardo Mendez
Fabio del Castillo
Jorge Giuria
Karen del Perú
Pedro Navarrete
Pedro Vilches
Pepe Casanova
William Vitela
Música por "LOS CHASQUIS"
Presentación especial del Sr. EMIDIO CAMPOS
Esta semana Música en vivo con "TOMADACHI BAND"
549 College Street 2do. piso

SUPLEMENTO DEPORTIVO

el popular
El único diario en español de Canadá

CON TODO EL DEPORTE LATINO E INTERNACIONAL

PELIGRA ORGANIZACION DE CURSOS PARA ENTRENADORES HISPANOS

El nuevo curso para entrenadores hispanos, se encuentra en serio peligro de no organizarse. En vista que una medida de la "Ontario Soccer Asociation", indica que actualmente no existe un instrutor de habla hispana con licencia para dirigir estos cursos de capacitación.

Manuel Hernández, dinamico dirigente que organizó el año pasado, nos informo ayer de estas malas nuevas para todas aquellas personas que deseen capacitarse con estos cursos de buenas enseñanzas técnicas.

El conocido hombre de fútbol, que esta vinculado en varias entidades de nuestra comunidad, nos brindo sus puntos de vista sobre sus actividades en la Liga Infantil, Club Colo Colo y también sobre una posible aparición de una entidad que reuniria a todos los clubes deportivos chilenos buscando fines comunes de beneficio mutuo.

LIGA INFANTIL

Manuel, ¿Cuáles son las inmediatas actividades de la Liga Infantil?

"Los directivos de la Liga Infantil, no reuniremos en tres semanas más para conversar sobre los planes a seguir en el torneo del próximo año. Por otro lado, se decidira sobre la elección de la nueva directiva, que será a mas tardar en el mes de febrero del 88".

¿La directiva saliente que dejara de "herencia" al próximo directorio?

"Practicamente los nuevos directivos, estaran encaminados para que trabajen activamente en 1988; vamos dejarle los permisos correspondientes a las canchas y seguramente una buena cantidad en tesoreria".

¿Definitivamente te retiras de la liga?

"Como presidente si. Pero siempre voy seguir colaborando en todo lo posible con la liga. En mi manera de pensar, es deshonesto que diriga dos entidades vinculadas de alguna manera, como en este caso: Colo Colo y la Liga Infantil.

Me comprometo a seguir en la liga, porque es un compromiso no dejar desaparecer una entidad que favorece a la niñez".

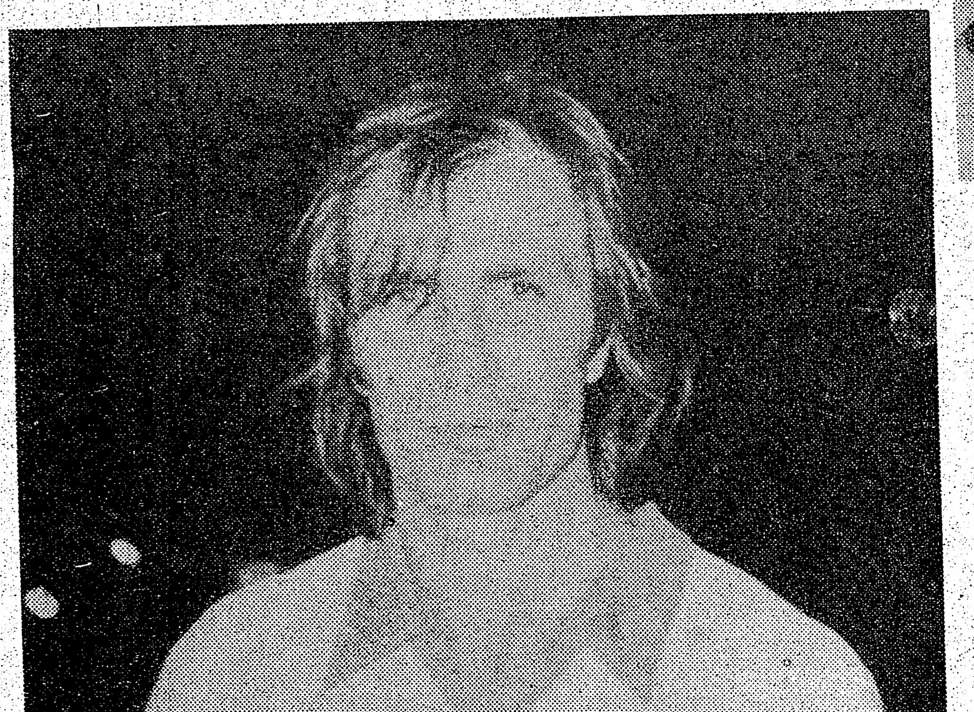
¿A qué se debe que los torneos infantiles de indoor soccer, tienen mucho más arraigo y apoyo, que los veraniegos?

"Primero que nada se debe (esperp que lo públiques, y no lo borres): cuando uno trabaja con voluntad, muy poca gente quiere ser voluntario. Pero cuando se trabaja con fines de lucro, se tiene que sacar la "mugre" para que le rinda...

Otra cosa en el indoor soccer, esta bajo techo y se juntan todos. En cambio en verano, se juega en tres canchas distintas y durante los dias de la semana. En cambio en el

Pasa a la página siguiente

Manuel Hernández, con miembros de la directiva de la Liga Infantil y Liliana Navia López, "La Chica del Año 86". (Foto Hugo Vera Méndez).



Pedro Kozak, no podria dictar el curso para entrenadores hispanos. (Foto Hugo Vera Méndez).

TEL.:534-0088
HISPANA
DRIVING SCHOOL
Primera Escuela de Manejo
Latina en Toronto
al Servicio de la Comunidad
733 BLOOR STREET WEST (at Christie Subway)
TORONTO - ONTARIO M6G 1L5

Applications are now currently being accepted for the following positions:
Room attendant
Banquet houseperson
Parking attendant
Doorperson
Bellperson
Food & beverage cashier
Waiter/waitress
Busperson
Mini bar attendant
Steward's helper
Lifeguard
Experience is not mandatory but it is an asset. Flexibility to work rotating shifts and weekends is necessary.
Individuals are requested to apply in person to the Personnel Department, Inn on the Park, 1100 Eglinton Avenue East at Leslie.
Inn on the Park
TORONTO

IBERO Holidays
3060 DUNDAS ST. W. 769 6500
2638 EGLINTON AV. W. 652 0026
Las mejores tarifas para su próximo viaje de placer o negocios.
Hacia y desde Sur América, Centro América Caribe y Europa.
ESPAÑA .... DESDE 699
MEXICO .... DESDE 399
LIMA .... DESDE 699
QUITO .... DESDE 799
Llame o visítenos

ñol de Canadá

López, "La

nfantiles de indoor
y apoyo, que los

que lo publiques, y
con voluntad, muy
o cuando se trabaja
"mugre" para que

bajo techo y se jun-
ega en tres canchas
na. En cambio en el

página siguiente

Holidays
GLINTON AV. W.
652 0026
u próximo
ocios.
Centro América
DESDE 699
DESDE 399
DESDE 699
DESDE 799

PELIGRA ORGANIZACION DE CURSOS PARA ENTRENADORES

Viene de la página anterior

indoor soccer se juega un sólo dia, y los padres acudan llevando a sus hijos a jugar".

Pero antes, se jugaban los dias sábados en veranos, y también, muchos equipos no se presentaban y existia praciticamente el mismo desgano...

"Bueno, como hispanos, siempre buscamos las cosas comodas; pero cuando salen las cosas mal, lo primero que se hace es criticar los reglamentos y al presidente.

La actual directiva ha cumplido su trabajo en gran medida; entregamos más de 400 trofeos a todos los niños de los equipos mejores clasificados, sin embargo hemos sido criticado, argumentandose que los directivos queremos irnos dejando sin un centavo al nuevo directorio. Esto es completamente falso, porque en tesoreria se cuenta una cantidad, no estoy seguro, pero se acerca a los 800 dólares".

¿Qué sucederia si nadie quiere hacerse cargo de la presidencia, seguirias en el "timón"?

"Soy optimista que esto no ocurrira. Nadie es indispensable, aunque todos somos necesarios".

CURSO DE ENTRENADORES

Pasando a otro punto, Manuel, ¿Qué sucede con los nuevos cursos para entrenadores?

"Este año organizamos el primer grado, y esperamos hacer el segundo grado, pero existe varios problemas que los detallare. En realidad, solo tres o cuatro personas que fueron alumnos del primer grado, estarian aptas para recibir el segundo grado".

¿Por qué?

"Por la sencilla razón que el grado uno, esta conformado de tres partes: técnico, práctico y teorico, y la mayoria han hecho los dos primeros mencionados. La parte teorica, debe estudiarse en un instituto o la Ontario Soccer".

¿No, piensas organizar el primer grado práctico y técnico?

"Es mi intención, pero hace dos dias estuve en las oficinas de la "Ontario Soccer", en donde me informaron que no se cuenta con instrutores de habla hispana autorizados para que dicten dichos cursos".

¿Digamos Germán Sánchez, Pedro Kozák o Raúl Piña, no estan autorizados para dictar los cursos?

"Ellos son capacitados, pero es conocida las reglas los ingleses que dirigen la "Ontario": Son entrenadores con avanzados estudios y luego les obligan hacer otro curso para se conviertan en instrutores. Algo que es ilogico. Estoy dispuesto a organizar el grado uno, inclusive en inglés, que realmente no es dificil".

COLO COLO MARCHA SOBRE RUEDAS

"El año pasado, me atrevi a opinar que no habia mejor club organizado que el Barrabases (comienza comentando Manuel Hernández), pero creo que el Colo Colo, esta bastante bien en la actualidad".

¿Seguramente lo dices, porque eres presidente del Colo Colo?

"No de ninguna manera, y bien sabes que soy franco en mis concepto, sin ponerme la camiseta. Entre las nuevas cosas que estan subiendo al Colo Colo, te informó, que ya contamos con una directiva juvenil"

¿Cuáles son las actividades de estos chicos?

"Leonardo Córdero, el presidente de un nucleo integrado por menores de 15 años. Ellos con sus actividades recolectaran dinero que servira para financiar los gastos que ocasionen la participación de los equipos infantiles en "Copa El Popular", incluyendo el vestido de la reina infantil".

¿A qué se debe el auge en el club?

"A los triunfos logrados en la cancha, tanto por los equipos de adultos e infantil, campeones en los torneos que participaron. No hay que engañarse, pero las victorias atraen a los hinchas a los clubes".

Pero, también la expulsión de los veteranos de cierta forma, tan bien ayudo a la unidad... ¿Qué piensas?

"En realidad, también esto ayudo. Aunque la sanción fue injusta, pero la acatamos y respetamos el dictamen de la liga hispana.

En 1988, saldremos con viejos cracks, y vamos evitar toda clase de incidentes.

De ahora en adelante ninguna persona que no sea socio del club, puede jugar por el equipo. Nuestro lema, es que todo jugar en Colo Colo, el socio debe pagar su couta mensual".

¿Inclusive jugadores, que en otros equipos estarian ganando dinero?

"Logicamente, todos deben pagar su couta mensual. Salvo algunos casos: personas que esten en mala situación económica.

Y todo lo hacemos para cancelar los gastos de renta de nuestra sede, pagos de afiliaciones a los torneos entre otras cosas".

¿A qué se debe que en la mayoria de los clubes chilenos, todavia existe ese deseo a jugar por amor a la camiseta?

"Nosotros traemos esas raices de nuestro pais. Logicamente el jugador profesional, debe cobrar por sus servicios. Pero mientras juegue por un equipo chileno aficionado, seria injusto que cobre por jugar.

El club es para todos, y todos debemos mantenerlo. No existe un dueño que hace lo que quiere, porque mantiene su equipo".

Los jugadores del equipo de adultos del Colo Colo felicitan a "Cacho" Araújo, luego de anotar un gol. (Foto Hugo Vera Méndez).

"CLUB TUNGURAHUA CUMPLIO BIEN EN EL TORNEO DE LA LIGA HISPANA": JULIAN SILVA

El Club Tungurahua desde hace varios años viene compitiendo con regularidad en los torneos de adultos de la Liga Hispanoamericana. En varias ocasiones ha estado en las puertas de alcanzar el título. Pero le ha faltado ese toque de suerte, para lograr el objetivo de los allegados de esta prestigiosa entidad ecuatoriana.

Don Julian Silva, es una persona ampliamente respetada en nuestro medio futbolistico. El señor Silva, desde hace varios años, es entrenador del club Tungurahua. Anteriormente ha dirijido otros equipos: como la Selección de la Liga Hispanoamericana; asesor técnico de la Selección de la MTSA, club Ciudad de Quito y otros conjuntos, en donde siempre mostró sus conocimientos futbolisticos y conjuntamente se ganó el aprecio de los jugadores que ha tenido la ocasión de dirijir.

Don Julián, ¿Brindenos una opinión sobre el torneo de la hispana 87?

"En comparición de años anteriores, no hubo tanta categoría de juego. Pero lo puedo definir como bastante parejo. Aunque faltó ese brillo que siempre tuvieron los torneos de la liga hispana".

¿Qué sucede con el Tungurahua, que siempre se queda en la antesala del título?

"Es un problema que radica principalmente cuando el equipo va jugar al Lamport; los muchachos cuando juegan en carpeta, bajan mucho su rendimiento.

El último partido que jugamos en el Lamport, no calificaría que jugamos mal, sino horrible. Tengo una grabación del partido con Chile 79, y no podiamos haber jugado tan mal".

¿Para el próximo año, a lo mejor sale el título?

"No quiero adelantar nada, pero es posible que deje al Canadá y vuelva a Montevideo. Los dirigentes del club, tienen en mente renovar algunos jugadores por nuevos elementos".

¿Es agradable trabajar en el Tungurahua?

"No tengo ninguna queja, por el contrario todos son muy colaboradores con el entrenador. En realidad en este club, existe un grupo humano de gran amistad, sin fijarse en la nacionalidad o otros aspectos".

En esta temporada, se ha presenciado mucha violencia, ¿Nos gustaria conocer su opinión?

"En dicho aspecto, los jueces tienen gran parte de responsabilidad; si ellos, aplicarian el reglamento desde el comienzo del partido, se evitaria enormente la violencia en las canchas,

Julián Silva, entrenador del Tungurahua, que logró el tercer puesto en el Torneo de la Liga Hispana. (Foto Hugo Vera Méndez).

pero mayormente los arbitros se muesran comtenplativos en este sentido y no cortan de raiz el juego vedado.

Algunos referis, seguramente habran leido el reglamento una vez y nada más. Se despreocupan totalmente de la condución del partido, y no tratan de corregir errores.

En el partido entre Tungurahua y Chile 79, el referi que tuvo a cargo ese juego, permitio acciones bruscas contra nuestro equipo y nunca sanciono nada, mostrando una total incapacidad".

¿Algunos jugadores también tienen parte de culpa?

"El fútbol es un deporte de hombres, se puede jugar fuerte en algunas acciones, pero no con mala intención de pegar trompadas y codazos. Los jugadores más agresivos son precisamente, los que menos condiciones tienen para jugar al fútbol".

(Hugo Vera Méndez).

ARTES MARCIALES
MASCULINO Y FEMENINO
INFANTIL:
5 AÑOS EN ADELANTE
YOONS TAEKWONDO
AEROBICOS - FISICO CULTURISMO
GIMNASIA

¡¡APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD!!
YOON YEO-BONG
CINTURON NEGRO EN 7° DAN DE TAE KWON-DO
MAESTRO CON 15 AÑOS EN ESPAÑA
974 Bloor St. W. Toronto, Ont.
Tel. (416) 533-1221

NOTAS DEL FUTBOL LATINO

Por Hugo Vera Mendez

El domingo último bajó el telón de la temporada veraniega del fútbol hispano organizado hispano. El Club Deportivo Christie, sin dudas fue el mejor equipo de los torneos hispanos aficionados, asi hubieran perdido contra el Chile 79; porque contó con un equipo que jugó bien al fútbol integrado por conocidas figuras procedentes de diversos equipos latinos.

Logicamente con la salida del Chile Lindo y el Nacional Latino en la NSL, y el receso de Selección Peruana de la LHFA, el torneo de la liga hispana, no tuvo el brillo de años anteriores, inclusive el campeonato del año 86, fue muy superior futbolisticamente hablando.

En cambio la vuelta del Christie con un buen plantel, levanto el nivel futbolístico en la LEFA. Sin lugar los clubes con buenos jugadores son los que hacen fuertes las ligas...

Varios clubes latinos han dado muestras de interés en participar en la segunda división de la National Soccer League. Entre estos se cuentan ha Selección Colombia y Selección Peruana, que estarian iniciando trámites con miras al torneo de ascenso de la NSL en 1988...

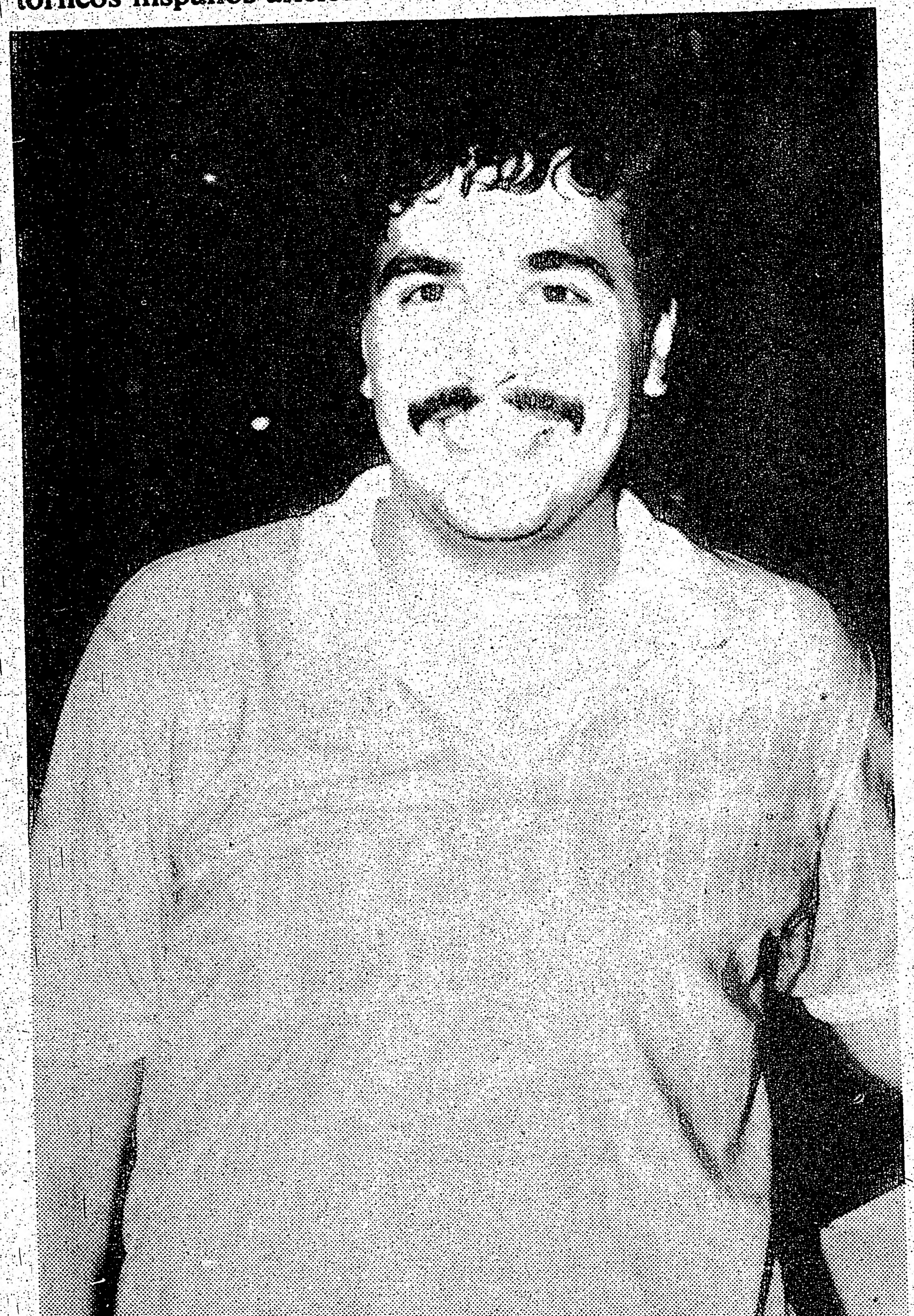
Me informaba Juan Carlos Rodriguez, el buen jugador uruguayo, que jugará por el Nacional Latino, volvió a Montevideo, Uruguay, en donde proseguirá su carrera profesional...

Este sábado se inicia la quinta temporada de indoor soccer del Atlético Ecuador, en donde se espera que participen más de 30 equipos entre las categorias de veteranos y adultos.

Chile 79, Maya, Equinoccial, Ben Ross, Indoamérica, Ciudad de Portoviejo son los nuevos equipos que han dado muestras de participar en la nueva temporada a iniciarse el sábado.

En primer término se jugarán tres cuadrangulares de pre-temporada. En el mundialito jugarán las selecciones de Perú, El Salvador, Ecuador y Uruguay. En el

Pasa a la página siguiente.



Juan Carlos Sampogna, estará defendiendo al equipo Deportivo Técnico, en el cuadrangular pre-temporada del Atlético Ecuador que se inicia este sábado. (Foto Hugo Vera Méndez).

Club Copihues Rojos, contará con un renovado equipo para el torneo de 1988. Este mismo conjunto ganó el cuadrangular de la Solidaridad, recientemente.

CLUB URUGUAY

A TODOS NUESTROS SOCIOS Y AMIGOS

EL CLUB URUGUAY COMUNICA

EL DIA JUEVES 29 DE OCTUBRE A LAS 8 PM

SE LLEVARA A CABO UNA REUNION EN LOS SALONES DE LA PANADERIA MARISEL UBICADA EN JANE ST. AL NORTE DE SHEPPARD

CON MOTIVO DE INFORMAR A LA COMUNIDAD EN GENERAL DE LA ADQUISICION DE NUESTRA SEDE SOCIAL

PARA TAL MOTIVO ESPERAMOS CONTAR CON SU APOYO Y PRESENCIA

LA DIRECTIVA

C. A. ECUADOR

INDOOR SOCCER

Primer cuadrangular de naciones de INDOOR SOCCER

4.10 PERU Vs URUGUAY
4.50 ECUADOR Vs SALVADOR

Primer Mundialito de Indoor 87-88
Lo Esperamos

1.30 TARQUI Vs ANDES
2.10 L.STALIN Vs INTER
2.50 ROMA Vs D.TECNICO
3.30 U.MANABITA Vs R.CHAPIN

Local KING EDWARD SCHOOL
College y Bathurst
SABADO 31 DE OCTUBRE

...dado muestras de interés en ...visión de la National Soccer ...tan ha Selección Colombia y ...arían iniciando trámites con ...o de la NSL en 1988...

...os Rodriguez, el buen jugador ... el Nacional Latino, volvió a ... donde proseguirá su carrera

... quinta temporada de indoor ..., en donde se espera que par... ...pos entre las categorias de

...occial, Ben Ross, Indoamérica, ... los nuevos equipos que han ...bar en la nueva temporada a

...ugarán tres cuadrangulares de ...ndialito jugarán las selecciones ... Ecuador y Uruguay. En el

Pasa a la página siguiente.

...nó el cuadrangular de la ...mente.

...D O R
...CER
...gular
...de
...CER
...RUGUAY
... SALVADOR
...ito
...-88
...s
...NDES
...NTER
...ECNICO
...Vs R.CHAPIN
...l KING EDWARD SCHOOL
...llege y Bathurst
...BADO 31 DE OCTUBRE

NOTAS DEL FUTBOL LATINO

Viene de la página anterior

cuadrangular de adultos: Lord Stalin, Deportivo Técnico, Roma y Inter.

Mientras en los veteranos han asegurado su participación tres equipos: Unión Manabita, Deportivo Tarqui, Real Chapin y un equipo por anunciarse.

Marcos Abascal, me comentaba que espera a volver el próximo año al Blizzard de Toronto que participará en el segundo campeonato de la CSL...

La Liga Hispanoamericana, efectuará su fiesta de entrega de premios de su reciente temporada...(?)

Miguel Beretta, sufriria la sanción económica de 200 dólares de parte de la "Metro", por haber firmado por varios equipos en la última temporada futbolística...

La sede propia del Club Uruguay, es un hecho casi seguro, según nos informaron en horas de la tarde de ayer. La sede está ubicada entre Rogers y Dufferin St., y costaria aproximadamente 450 mil dólares. Alberto Pintos, en la reunión que ha citado para mañana jueves, brindará una amplia información sobre la sede...

La revancha del partido entre América de Colombia y Peñarol de Uruguay, será transmitida esta noche a partir de las siete en La Rotonda Hall.

En el partido de ida jugado en Cali, practicamente el América, dominó a su antojo. Quienes han visto jugar al Peñarol, afirmaron que nunca este equipo jugó tan mal en partido de "Copa Libertadores", esperemos que nuestro gerente de ventas Alberto Rodriguez, no falte junto nuestro jefe a ver el partido y "refrescarse" con un par de frias.

El estadio Centenario, es practicamente inexpunable para todo equipo extranjero que es muy dificil que inclusive consiga un empate. América, se titulará campeón con el triunfo o el empate. En cambio Peñarol, que cuenta con un equipo de jóvenes desconocidos internacionalmente necesita del triunfo.

El campeón de la "Copa Libertadores",(que a juicio del jefe del taller, que es también colombiano, dice que gana América) se enfrentará al Porto de Portugal, campeón de Europa, en un partido a jugarse en Tokio, Japón a mediados de diciembre... esperemos a esta noche a ver quien gana las apuestas.

Victor Rubio, presidente del Victoria de Chile, seguramente se enojará cuando se entere que al Victoria, no lo han tomado en cuenta en la unión de clubes chilenos...

Roberto Cabañas, luego de jugar las finales por el América de Cali, enrumbará contratado por un equipo del fútbol profesional francés...

Por el momento creo que tenemos lo más importante sobre el tapete, no nos queda sino hasta mañana en el Rincón del Espectáculo, pues...

El equipo del Melinka, uno de los participantes fijos en el torneo de indoor soccer que organizará por noveno año el club Chile Lindo. (Foto Juan Orellana).

ROLDAN PROMETE GANAR ANTES DEL QUINTO

LAS VEGAS, octubre 28 - La imagen de 4.000 aficionados argentinos llegando a esta ciudad para alentar a su compatriota Juan Domingo Roldán, en su pelea del jueves contra Thomas Hearns, no perturba al pugilista estadounidense.

El intérprete de Roldán, Miguel Diaz, dijo que a través de vuelos contratados llegaraAn unos 4.000 argentinos par la pelea por el título mediano del Consejo Mundial de Boxeo (CMB).

"Habrá 4.000 argentinos y posiblemente harán un gran alboroto", dijo Hearns refiriéndose a la tradicional manera de alentar de los aficionados de ese pais. "Pero no hay nada que ellos puedan hacer sobre el cuadrilátero", agregó.

El argentino Juan Domingo Roldán estima que si Thomas Hearns pelea de la forma en que prometió para su combate del jueves, no llegará a las cinco vueltas.

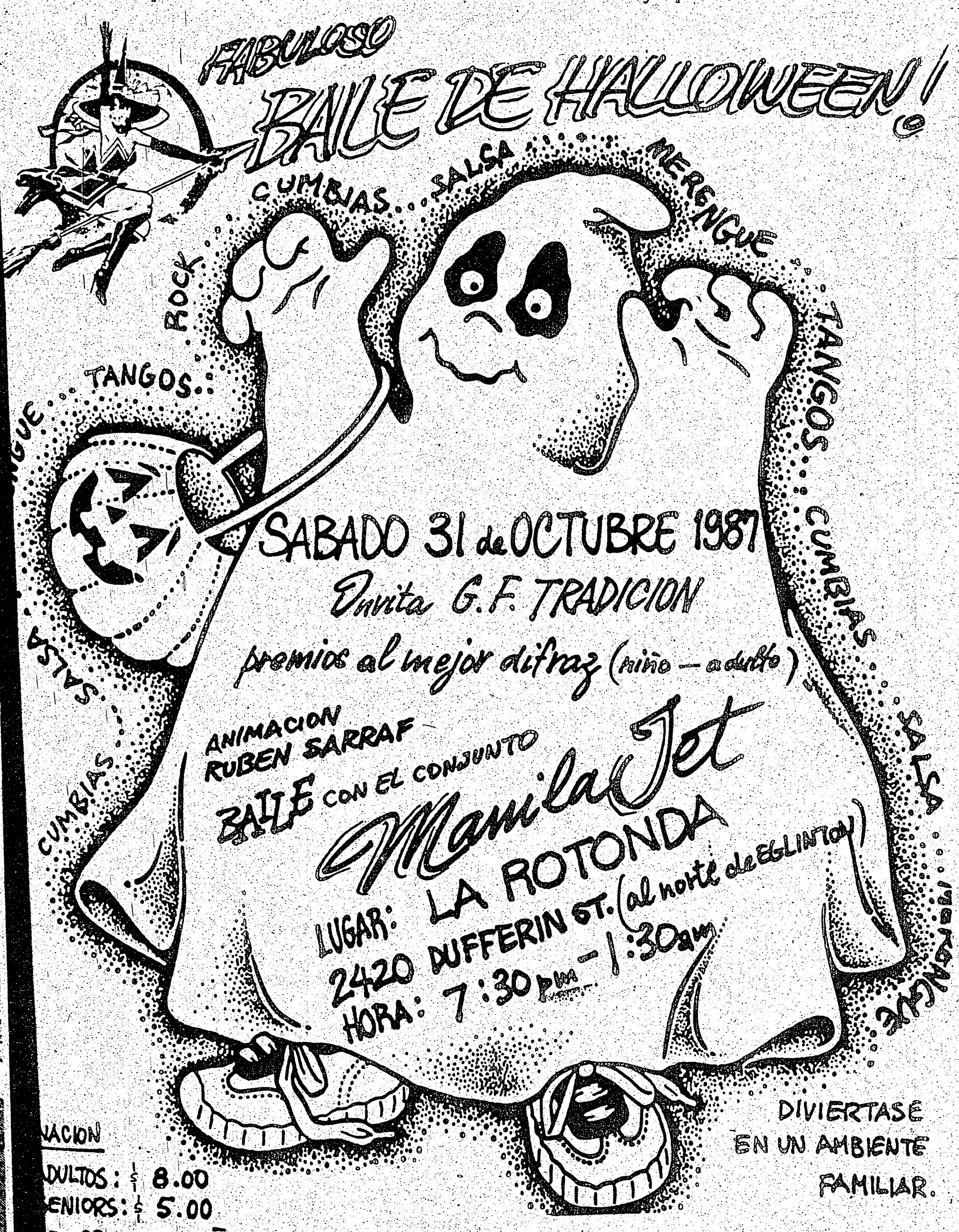
Hearns, quien intentará contra Roldán alcanzar un récord de cuatro títulos mundiales, ha dicho que empleará su jab y se alejará "de manera que Roldán se acerque y ataque para entonces moverme y rematarlo".

"Hearns es de los que buscan una falla de los contrarios. Si me da la medida, la pelea tendrá un rápido final. Hearns no llegará al quinto asalto", dijo Roldán al concluir su preparación.

Roldán de 30 años, buscará por segunda ve el título. Perdió por nocaut técnico en la décima vuelta cuando enfrentó al excampeón Marvin Hagler en 1984 en su primer intento de conquistar la corona de los medianos

Hearns de 28 años también perdió con Hagler en tres vueltas en 1985. El estadounidense fue poseedor de los titulos welter de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), mediano junior del CMB y medio pesado.

Roldán con 63 victorias, treas derrotas, dos empates y una pelea sin decisión nuevamente realizó guantes anteayer con medios pesados, como lo ha hecho durante la mayor parte de su entrenamiento. "No puedo trabajar con medianos. Ellos no pueden absorver mis golpes", explicó el retador argentino.



VOL AIR TRAVEL SERVICE
2397 FINCH AVE. WEST
WESTON, ONT
741-6633
LA AGENCIA DEL DEPORTISTA

COPA LIBERTADORES DE AMERICA
MIERCOLES 28 DE OCTUBRE
PEÑAROL DE MONTEVIDEO
VS.
AMERICA DE CALI
EN VIVO y EN DIRECTO

TELEVISADO
DIRECTO
Y SIMULTANEO
HORA: 7 30
LUGAR: "LA ROTONDA" DUFFERIN EGLINGTON
15.oo unico

ENTRADAS EN VENTA:
Vol-Air Travel Eduardo 741-6633
Carniceria EL GAUCHO 741-3337
Dufferin Electronic Bloor: 588-1042 Weston: 748-3145
Darios Restaurant 654-2953
Baby Beef 656-7045
Marisel 745-7477
Costa Azul 533-0778

Dic 9 grupo desde Argentina, Uruguay y grupo acompañado a Sudamérica 17 y 19 Dic. Aún quedas cupos
VOL AIR TRAVEL 741-6633
Otro esfuerzo de Vol Air
LA AGENCIA DEL DEPORTISTA

PEÑAROL FRENTE AL AMERICA EN FINAL DE LA LIBERTADORES

Por JULIO CESAR VALVERDE

MONTEVIDEO, octubre 28 - Los campeones de fútbol de Colombia y Uruguay, América de Cali y Peñarol, realizaron ayer sus últimos preparativos para el partido de vuelta que sostendrán hoy aqui, por la final de la Copa Libertadores de América.

El encuentro se iniciará a las 21:00 horas (24:00 GMT) en el estadio Centenario de Montevideo, a las órdenes del árbitro argentino Ricardo Calabria.

Tras ganar el partido de ida en Cali la semana pasada 2 a 0, América logrará coronarse campeón con sólo empatar.

Peñarol, que habia cumplido una destacada campaña dejando por el camino en las semifinales a los equipos argentinos Independiente y River Plate, confia en un triunfo que obligue a un tercer y definitorio partido en Santiago de Chile.

Pero el técnico Gabriel Ochoa dijo que América no saldrá a la defensiva, "porque sabemos que cuando un equipo sale a defenderse pierde casi seguro".

Agregó que pese a su juventud, el actual equipo de Peñarol es aún más peligroso que anteriores más veteranos, pero subrayó que "América se para bien como visitante, como lo prueba que jugando afuera no hemos perdido ningún partido por esta Copa".

Los jugadores del América, que ayer realizaron una segunda práctica de fútbol en el campo de juego Parque Saroldi e inspeccionaron el estadio Centenario, mantienen un abierto optimismo respecto al partido de hoy.

El puntero Willington Ortiz, que sería de la partida pese a que hubo dudas de su ingreso por una lesión, subrayó que la mayor responsabilidad será justamente para el juvenil equipo de Peñarol.

Pese al optimismo los colombianos también expresaron respeto por Peñarol.

Ochoa dijo que "yo siempre soy optimista, pero sin desestimar al adversario nunca (...) que este Peñarol es uno de los grandes equipos de América en este momento, no hay ninguna duda".

Mientras tanto en las filas del campeón uruguayo existe un claro optimismo y ya se piensa en jugar el tercer y decisivo partido.

"El equipo está bien animica y técnicamente. Se ha trabajado en el aspecto táctico y se ha llegado a conclusiones importantes",

dijo José Herrera, uno de los baluartes de Peñarol.

"Lo de mañana será muy diferente a lo sucedido allá en Colombia. No vamos a caer en los mismos errores y será muy dificil que nos ganen", agregó.

Las probables alineaciones son:

Peñarol: Pereira, Herrera, Rotti, Trasante, Dominguez, Da Silva, Perdomo, Viera, Vidal, Aguirre y Cabrera.

América: Falcioni, Aponte, Espinoza, Valencia, Luna, Porras, Battaglia, Santín, Gareca o Maturana, Cabañas y Ortiz o Herrera.

PRESIDENTE COLOMBIANO DESEA TRIUNFO A AMERICA DE CALI

BOGOTA, octubre 28 - El Presidente Colombinao Virgili Barco mandó esta noche un telegrama a Montevideo deseando al equipo América de Cali un "Triunfo rotundo" en su encuentro de hoy con Peñarol por la final de la Copa Libertadores.

"Interpreto el anhelo popular al hacerles llegar la más calurosa voz de estimulo ante el compromiso en Montevideo todos queremos ganar con ustedes la Copa Libertadores ", dice el telegrama a Gabriel Ochoa, Director Técnico.

"Estaremos pendiente de esta jornada del futbol colombiano que el América de Cali representa cabalmente. Al desearles un triunfo rotundo, recuerdo el que celebramos en Cali. Quiero de nuevo unirme a ustedes con el grito de victoria de su equipo: Dale rojo dale", decia el mensaje.

CAMPEONATO INFANTIL

COPA EL POPULAR

LOCAL: DRIFTWOOD COMMUNITY CENTRE 4401 Jane St.

GRAN INAUGURACION DEL 7º CAMPEONATO SABADO 7 DE NOVIEMBRE 1987

12:30 DESFILE INAUGURAL PRESIDIDO POR SU REINA LILLIAN ALVAREZ.

VARIOS NUMEROS ARTISTICOS, PREMIOS ESPECIALES A RAUL PiñA JR. Y GAD ESPINOSA

ANIMACION DE JOSE NEGRETE Y PATRICIA NAVIA

POR LA NOCHE A PARTIR DE LAS 7 DE LA NOCHE GRAN BAILE DE ELECCION DE LA REINA Y SU CORTE DE HONOR AMENIZADO POR LA PRESTIGIOSA ORQUESTA ONDA LATINA.

R.H. GRINGMUTH D.C.

Nos complace anunciar que el Dr. Gringmuth, Doctor del Toronto Blizzard, también asistirá oficialmente en el Torneo "Copa Diario El Popular".

CLUB CIUDAD DE QUITO

Presenta

XI FESTIVAL DE LA CANCION NACIONAL ECUATORIANA

Noviembre 14 1987 7.30 pm.

Harbord College Int.t. 286 Harbord St.

ESPECIALES PRESENTACIONES PROFESIONALES

BACARDI

RUM RHUM

Ron Bacardi Mezcla con todo menos con el volante

C.D.C. AUCAS

A DISPUTARSE

Pasajes ECUATORIANA DE AVIACION Ida y vuelta a Ecuador

Pasajes ANDINA TRAVEL Toronto Miami estadía

Pasajes a Miami

Premios W.Fashions Confecciones de cuero

Trofeos

EQUINOCCIAL
W.FASHIONS
L.H.F.A.
LUI'S ELECTRONICS
MARCELO RUIZ
NELSON ROBAYO

SORPRESAS SONRISAS ALEGRIA RECUERDOS

Los boletos los pueden adquirir en los negocios latinos o llamando a los tels: 423-2440, 535-2414 a domicilio.

TORONTO

"MANTA S.C. VETERANOS"

Cordialmente invita a la comunidad hispana

A SU GRANDIOSO BAILE

En honor a la contonización de la ciudad de

MANTA

Primer Puerto Marítimo y Pesquero del Ecuador

A la vez que se premiara a sus jugadores participantes del reciente campeonato

Amenizarán:
ORQUESTA "LOS TROPICALES"
DISCOTECA "JEFF BURGOS"

Lugar:
Scadding Court Comm. Centre
707 Dundas St.W.(Bathurst)

SABADO 31 DE OCTUBRE DE 1987
7 P.M. A 2. A.M.

Donación: 8.oo dólares.

Manuel Parra's Jewellery

TODO TIPO DE JOYERIA PARA DAMAS Y CACABALLEROS
ANILLOS DE DIAMANTES

Tel. 654-6980 Tel. 654-7276

338 Osler St. Toronto, Ont. M6N 2Z5

JUVENTUS DEL PERU SE PREPARA PARA EL TORNEO INFANTIL "COPA DIARIO EL POPULAR"

Juventus S.C. del Perú, se viene preparando en gran medida hacia su participación en el próximo campeonato de indoor soccer "Copa Diario El Popular" que organiza anualmente el activo dirigente Remberto Navia.

En su tradicional actividad previa al inicio del torneo, los dirigentes del Juventus: el matrimonio de Luis Alvarez y Gilda Alvarez, organizaron la entregas de camisetas a los pequeños que defenderan a este equipo que ya cuenta con tres años de fundado.

En la misma velada, la niña Rosita Villar de 8 años, le fue impuesta la banda como nueva reina del Juventus 1987-88. Rosita, intervendra en el concurso a reina del torneo "Copa Diario El Popular", en donde la actual soberana es la niña Lilian Alvarez, reina saliente del Juventus.

La plantilla de jugadores del Juventus que participara en la división 1979-80 del torneo a inaugurarse el sábado 7 de noviembre en el Dritfwood Community Centre, esta integrada por los siguientes niños: Bryan Alvarez, capitán; Anthony Italiano, Richard Coelho, Jason Salazar, Ricky Villar, Alonso Vásquez, John Aviles, Rocky Pugliese, Darryl Alonzi, Roger Brooks, Luis Caycho y Mauricio.

Los pequeños jugadores recibieron las camisetas de las manos de sus emocionados padres presentes en esta reunión efectuada el sábado reciente en el salón de actividades de este equipo infantil.

Gilda Alvarez, es la actual presidente del Juventus del Perú, mientras su esposo Luis (Lucho) Alvarez, es el entrenador del equipo. Para el próximo torneo, el Juventus, cuenta con cerca de 13 jugadores y existe mucho optimismo para mejorar la campaña del año anterior, en donde se ubicaron en el tercer puesto.

Al preguntarle a Lucho Alvarez, el ¿por qué? el equipo llevaba el nombre de un famoso equipo italiano, en lugar de uno, que lo identifique con los peruanos.

El dirigente nos mostró documentos que especificaban que Juventus, también es el nombre de un club peruano en donde Lucho Alvarez estuvo vinculado, antes de residir en Toronto.

Este club limeño, mayormente sobresale en la disciplina deportiva de voley femenino, habiendo salido de dichas filas, varias jugadoras que actualmente juegan en la selección del Perú, actualmente campeona sudamericana.

(Hugo Vera Méndez).

Los jugadores lucen sus camisetas del Juventus del Perú, en la gráfica se encuentran Luis y Gilda Alvarez. (Foto Hugo Vera Méndez).

Rosita Villar, nueva reina del Juventus, sostiene a la reina saliente Lilian Alvarez. (Foto Hugo Vera Méndez).

BLONDIES
DISCOTECA

ABIERTO LUNES
BUFFET GRATIS CON ENTRADA
SOLO $ 3.00

MARTES
NOCHE LATINA
CON LA RICA SALSA
DE
EFREN CHIMBO
DINAMITA

MIERCOLES - JUEVES - VIERNES
Y SABADO
BAILE CON NUESTRO EXCELENTE SONIDO
Y LUCES ESPECTACULARES
VIERNES Y SABADO $5.00

NOTA: NO JEANS NO TSHITS RESERVAMOS EL DERECHO DE ADMISION

FONOS: 532-6716 532-8665 651-6157
PUERTAS ABIERTAS DESDE LAS 7PM.

Blondies
DISCOTECA
767 dovercourt.
ESQ. BLOOR.

EN NUESTRO SALON DEPORTIVO:
MIERCOLES 28 OCTUBRE
DIRECTO DESDE
MONTEVIDEO
PEÑAROL
VS.
AMERICA DE CALI
EN NUESTRA PANTALLA GIGANTE
PUERTAS ABIERTAS DESDE LAS 7.30 PM.
ENTRADA $ 10.00

JUEVES 29 DE OCTUBRE
EN DIRECTO DE LAS VEGAS
LA GRAN PELEA ENTRE:

PRECIOS ESPECIALES DE LICOR
THOMAS "THE HITMAN" HEARNS
ENTRADA: $ 5.00
JUAN "THE HAMMER" (EL MARTILLO) ROLDAN
PUERTAS ABIERTAS DESDE LAS 7.30 PM.

Blondies
DISCOTECA
767 dovercourt.
ESQ. BLOOR.

FUSION DE CLUBES CHILENOS

Desde semanas pasadas se vienen escuchando versiones de posible fusión de todos los clubes chilenos, para ciertas actividades. Manuel Hernández, nos confirmó que breve se realizara una reunión de los clubes chilenos: Chile Lindo, Barrabases, Chile 79, Copihues Rojos y Colo Colo.

Manuel, ¿Cuál es la idea principal?

"Es cuando menos juntarnos para organizar debidamente una Selección Chilena. Por qué vamos estar separados por divigercencias politicas en el deporte. Realmente Pelé, estaba en los cierto cuando afirmó: "El fútbol es algo que no tiene idioma, religión, raza o politica. Sino simplemente el fútbol es la paz del mundo".

Por eso que aquí el fútbol no debe ser para dividir a los chilenos, sino unirnos por causas comunes. Claro que es imposible agruparnos a los clubes en uno sólo.

Sino más bien para ciertos eventos: una fiesta de beneficio en caso de catastrofe de cualquier pais hermano, la compra vestimentas para la selección chilena; por este año, dio verguenza, porque los jugadores tuvieron que vestirse con pantalones cortos del club Colombia Femenino".

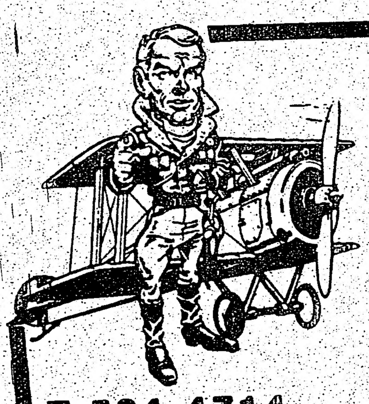
¿Apoyarian al Chile Lindo en la NSL?

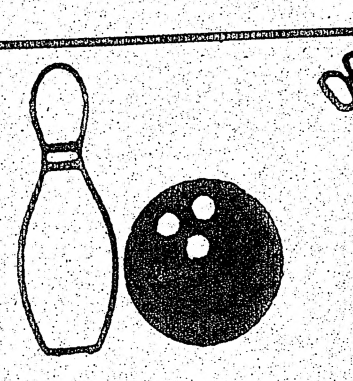
"Seria una buena idea, porque los dirigentes del Chile Lindo, tuvieron la osadia de afiliarse a una liga semi-profesional. Se trata de cooperar mutuamente entre todos los clubes chilenos".

¿Cuándo es la reunión "cumbre"?

"Es posible que a fines de noviembre, estarianos reunidos los presidentes del los cinco clubes: Luis Quezada, del Chile 79; Bernardo Leiva, Barrabases; Luis Rojas, Copihues Rojos; Fernando Silva, Chile Lindo y mi persona (Manuel Hernández) del Colo Colo".

(Hugo Vera Méndez).


¡¡ AHORA SU AGENCIA !!
"BARON" TRAVEL AGENCY
676 Bloor St.W.
a pasos del metro de Christie
T:534-4714
Gabriela, Gabriel, Oscar.



"PALO UNO" BOWLING

por Americo

MIERCOLES 28 DE OCTUBRE DE 1987

El domingo pasado, en su sede, Brunswick Mississauga Bowl (Dundas y Stanfield Rd.) se disputó la séptima fecha de la Liga Mixta Latino-Canadiense de Bowling "Palo Uno" con los siguientes resultados:

7 ACCORD PLANNERS vs SUR AUTO REPAIR 0
7 VENTURE FORD vs ROSI'S BAKERY 0
5 NATIONAL PACKING vs INT'L CITY MOVING 2
5 THE PASTA PLACE vs LATIN SOUND 2
5 NUESTRA GENTE vs VOL AIR TRAVEL 2
5 LIBRERIA MARJULY vs MONTECASSINO PLACE 2
5 C. DEL BABY BEEF vs DIARIO EL POPULAR 2
5 PORT CREDIT BAKERY vs MOSTO PORTUGUES 2
4 EDGAR Y SAM PLACE vs MINGO'S PLACE 3
7 VULCANO PRECISION vs EL CAMINO 0
5 PLASTMADE INDUSTRIES vs MARISEL BAKERY 2
5 HISPANA PRINTING vs DIARIO CLARIN 2
7 CARN. EL GAUCHO vs ATLAS COIN MACHINE 0
4 HOUSE OF APPEL vs ERNESTO'S AUTO CARE 3

Un partido consiste de 3 líneas que valen 2 puntos cada uno (empate 1 punto) otorgándose 1 punto de bono al equipo con mayor total de palos con hándicap (empate 0.5 punto). El mejor resultado obtenible es de 7 por 0.

TABLA DE POSICIONES

PS	EQUIPO	PJ	PG	PP	TP
1°	HISPANA PRINTING 10	7	33	16	33
2°	VENTURE FORD 13	7	32	17	32
3°	VULCANO PRECISION 17	7	31	18	31
4°	DIARIO CLARIN 12	7	29	20	29
5°	VOL AIR TRAVEL 20	7	29	20	29
6°	LIBRERIA MARJULY 18	7	29	20	29
7°	NATIONAL PACKING 7	7	28	21	28
8°	C. EL GAUCHO 1	7	28	21	28
9°	PORT CREDIT BAKERY 22	7	27	22	27
10°	MOSTO PORTUGUES 24	7	26	23	23
11°	ROSI'S BAKERY 15	7	25	24	25
12°	SUR AUTO REPAIR 25	7	25	24	25
13°	EL CAMINO 19	7	25	24	25
14°	DIARIO EL POPULAR 18	7	25	24	25
15°	ERNESTO'S AUTO CARE 8	7	25	24	25
16°	INT'L CITY MOVING 6	7	23	26	23
17°	LATIN SOUND 2	7	22	27	22
18°	MARISEL BAKERY 4	7	22	27	22
19°	MINGO'S PLACE 14	7	22	27	22
20°	EDGAR Y SAM PLACE 11	7	21	28	21
21°	HOUSE OF APPEL 9	7	21	28	21
22°	PLASTMADE INDUSTRIES 5	7	21	28	21
23°	ATLAS COIN MACHINE 3	7	20	29	20
24°	C. DEL BABY BEEF 26	7	20	29	20
25°	ACCORD PLANNERS 23	7	20	29	20
26°	MONTECASSINO PLACE 16	7	19	30	19
27°	THE PASTA PLACE 27	7	19	30	19
28°	NUESTRA GENTE 21	7	19	30	19

MEJOR TRIPLE FLAT

VARONES	MUJERES
614 Jerry LeBlanc	553 Gisele LeBlanc
614 Terry O'Hara	543 Jenny O'Hara
591 Alfonso Iannazzone	536 Silvia Denaro

MEJOR SINGLE FLAT

239 J.C.Denaro	226 Gisele LeBlanc
237 Doug Selling	225 Marcy LeBlanc
233 J.LeBlanc-L.Salvati	212 Jenny O'Hara

MEJOR TRIPLE CON HANDICAP

689 Mario Villano	676 Evelyn Baird
678 Carlos Puster	662 Marcy LeBlanc
670 Maurice Roy	661 A. DelMonaco

MEJOR SINGLE CON HANDICAP

258 José Ranea	272 Evelyn Baird
256 Rubén Saviotti	267 Marcy LeBlanc
255 Mario Villano	259 Sonia Cuello

MEJORES PROMEDIOS INDIVIDUALES (AL DOMINGO PASADO)

VARONES	MUJERES
187 Jerry LeBlanc	167 Gisele LeBlanc
183 Terry O'Hara	158 Ylda López
177 Lorenzo Terrazzino	156 Jenny O'Hara
172 Alfonso Iannazzone	154 Alejandra Foti
170 Mac Canalla	154 A.DelMonaco
168 Miguel Saulle	153 Marcy LeBlanc
168 Marcos Diaz	150 Silvia Denaro
167 Larry Salvati	147 Stella Gomez
166 Carlos Marin	146 Alicia Rubulotta
166 Ray Borciaks	144 Norma Rubulotta
165 Americo Scheftsik	136 Merelyn Dowling
165 Ted Brooks	136 Jackie Stevenson
164 José Ranea	136 Marina Andrade
162 Carlos Divincenzo	132 Liliana Manco
162 Hank Handke	131 Jackie Cuello

En el sorteo semanal, el "Strike Jackpot" de 110.oo fue ganado por Alberto Pagano, el domingo será por 70.oo. A.Foti, S.Ferrera y J.LeBlanc ganaron respectivamente 340, 710 y 1140 ml de Ron Bacardí.

JUGADOR DE LA SEMANA PRESENTADO POR
DON LEON ARGAMASILLA BACARDI
E.BAIRD Y M.ROY

Al obtener 89 y 97 palos sobre promedio en 3 líneas sin Hcp.

El "Palo Uno League Oficcers Tournament" fue ganado por Juan Carlos Lopez, segunda quedo Alicia Rubulotta y tercero Juan Carlos Denaro. Felicitaciones !!!

PROXIMA FECHA

De la línea 13 a la 40 se enfrentarán : POSITION ROUND

BUEN BOWLING Y HASTA EL MIERCOLES !!!

Dynevor FURNITURE & APPLIANCES
AUDIO Y VIDEO
1877 EGLINTON AVENUE WEST (una cuadra al oeste de Dufferin St.) Tel. 782-0793

IVAN SOLORZANO
15 AÑOS SIRVIENDO
A LA COMUNIDAD.

100 YAMAHA 1887-1987
YAMAHA AUDIO
A Hundred Years of Musical Experience

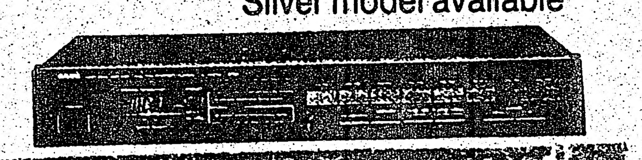
COMPACT DISC PLAYERS
CDX-700U RS

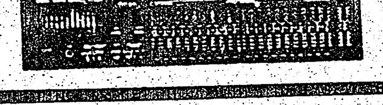
RECEIVERS
RX-500U
Silver model available

INTEGRATED AMPLIFIERS
AX-700U

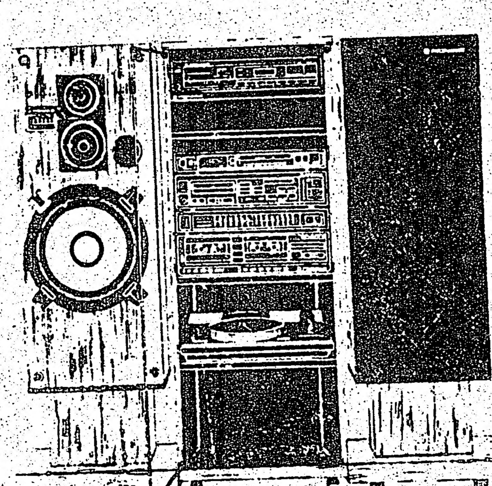
TURNTABLES
TT-400U RS

CASSETTE DECKS
K-142 Silver model available

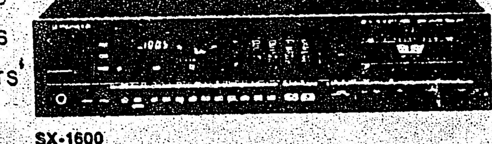
TUNERS
TX-400U RS
Silver model available

KX-200U RS

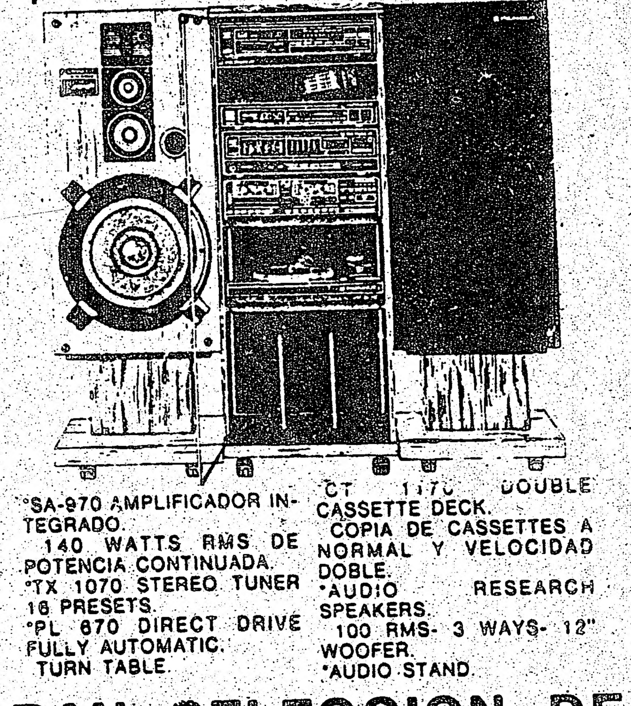
GRAPHIC EQUALIZERS
EQ-500U


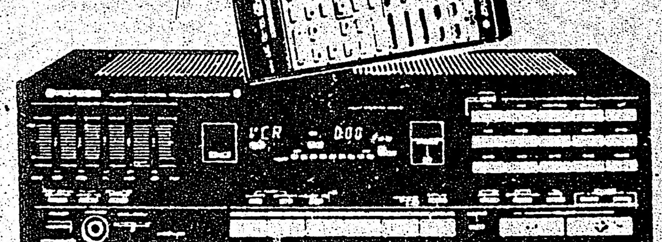
PIONEER

$ 1499.00

*SA 1270 REMOTE CONTROL.
INTEGRATED (AMPLIFIER 210 WATTS RMS OF POWER.
*TX1070 STEREO AM-FM TUNER
16 RANDOM PRESETS.
*CT1170 DOUBLE CASSETTE DECK
COPIA DE CASSETTES A NORMAL Y ALTA VELOCIDAD.
*PL 670 FULLY AUTOMATIC TURN TABLE
*GR 470 14 BANDS GRAPHIC EQUALIZER.
*SC-9000 3 WAY 150 WATTS SPEAKERS.
OPTIONS: AUDIO STAND. CD PLAYER

PD-M60
Pioneer 6-disc CD with Digital Filter
* Digital filter assures pure, accurate, digital sound reproduction
* Multi-function System Remote (SR) controller included for maximum convenience
* 32-track random access programming
* Non-repeating random play


SX-1600
Stereo Receiver from Pioneer
* 50 watts per channel at 8 ohms from 20–20,000 Hz with no more than 0.3% THD
* Simulated Stereo function to enhance mono programs
* Built-in 5-band graphic equalizer
* 20-station FM or AM random presets

$ 1299.00

*SA-970 AMPLIFICADOR INTEGRADO.
140 WATTS RMS DE POTENCIA CONTINUADA.
*TX 1070 STEREO TUNER 16 PRESETS.
*PL 670 DIRECT DRIVE FULLY AUTOMATIC. TURN TABLE.
*CT 1170 DOUBLE CASSETTE DECK.
COPIA DE CASSETTES A NORMAL Y VELOCIDAD DOBLE.
*AUDIO RESEARCH SPEAKERS.
100 RMS- 3 WAYS- 12" WOOFER.
*AUDIO STAND.


VSX-3000
Pioneer Audio/Video Receiver with Unified Remote
* 60 watts per channel at 8 ohms from 20–20,000 Hz, with no more than 0.05% THD
* 53-function remote control compatible with all Pioneer audio and video System Remote (SR) components
* Built-in Surround Sound processor for greater listening enjoyment
* 3 video inputs; 2 VCR's, 1 LaserDisc player
* Built-in 5-band graphic equalizer

GRAN SELECCION DE TELEVISORES PORTATILES Y DE CONSOLA DE 14"-20"-28" EN RCA-ZENITH-PANASONIC-TOSHIBA-PHILIPS

clasificados

CANIZARES & BAGLIERI
ABOGADOS NOTARIOS
OFICINA NORTE: 636-5063
1055 WILSON AVE. SUITE 404 DOWNSVIEW
OFICINA SUR: 531-4663
905 COLLEGE ST. TERCER PISO TORONTO
LLAMENOS PARA UNA CITA CONFIDENCIAL

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automobilisticos
Problemas matrimoniales
Primera entrevista gratis
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO ONTARIO

JOHN J. SOMJEN
Abogado y Notario
Asuntos legales de toda clase
PROBLEMAS DE INMIGRACION
94 Cumberland St.
Suite 906
Toronto, (esq.Bloor y Bay)
T.922-8083

ABOGADO
NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 COLLEGE STREET Suite 305,
teléfono 961-3474

FELIX ROCCA
ABOGADO Y NOTARIO B.A.L.L.B.
ABIERTO LAS TARDES Y
LOS SABADOS
3800 STEELE AVE. W. SUITE 101
(WESTON RD. Y SIGNET)
TELEFONO 851-7747

J.NORRIS ORMSTON
Abogado y Notario
Ofrecen sus servicios a la colonia hispana
SE HABLA ESPAÑOL
Especializados en asuntos de
-Inmigración -Corte criminal y corte familiar
739 BLOOR ST. W. TORONTO, ONT
M6G 1L6 Tel: 535-3888

B.HEAVY EQUIPMENT LTD
Soldador licenciado, soldador a domicilio para cualquier tipo de auto o camión.Precios económicos,102 Turbine Unit 8 ,Weston t:747-9679,661-1056,Angel Barreno,hablamos español.

RESTAURANTE ITALIANO
Necesita señora para ayudante de cocina, preguntar por Dominic o angelo al tel: 622-7437.

MANAGER CIRCULACION
De distrito,se necesita. Si Ud tiene experiencia en manejar repartidores y en circulación,llámenos hoy mismo,conocimiento de italiano preferible,salario y comisión,llame a Renzo Cremonese.T:977-8989

EMPRESA TEXTILERA
Solicita personas para trabajo liviano con buen sueldo,favor llamar a Sra Esther horas de oficina al:738-9857.Noches Sr. Emery:225-4119, de 7 a 9 pm.

MAGNIFICA OPORTUNIDAD
2 casas con garage se rentan. Una de 5 dormitorios y otra de 4, dos cocinas y dos baños c/u 1.500.oo dólares más servicios, o mejor oferta.T:653-5825, 654-4918

TELEVICENTRO
Reparación técnica de TV,Stereos,Grabadoras,Videos,Radios para autos y demás artículos electrodomésticos T.654-6331.

ENCARGOS A ECUADOR
Cartas,paquetes y dinero
Salidas: Nov.2 y 16,Dic.14.
Sixto Ruiz. Keele y Finch
T:736-6722

SE VENDE T:738-9140
Area de Keekle y Finch,apartamento de tres dormitorios, baño y medio, aire acondicionado, piscina interna, sauna, salon de ejercicios, estacionamiento cerrado, grandes facilidades.

VENDO CASA 3 FLIAS
Etobicoke casa sola 3 aptos independientes y garage,pedian 210.000 ahora solamente 194.000.Información de esta o de otras propiedades,llame a Manuel López de Re/Max West.745-2300 Res:245-7762.

LE GUSTA GANAR 500.oo
Dólares por semana ?
Horas flexibles, llame galaxy China and Cookkware,Inglés:741-1758,Español:532-3229,766-7011.

VENDO TERRENO
En cuenca área de 155 m2 - completa infraestructura. También PLAYMOUTH. RELIANT, Wagon 82, 4 cilindros, . 1775 certificado. Telf. 762-4571.

POR MOTIVO VIAJE
Vendo Honda Civic Station 82,4 cilindros,automática en buenas condiciones,3.250 dólares,llamar a Armando T:748-0658.

CLASES DE MANEJO
Instructor de manejo, aprobado por el gobierno. Garantizo su licencia en corto plazo. T:537-5087.

DE OPORTUNIDAD !!
1).Jane/Finch Townhouse de ladrillo,4 dormitorios,2 baños,sala,cocina,comedor,solamente 125.000. 2).3 dormitorios,sala, comedor,cocina,2 baños,solamente 115.000,posesión inmediata,llamar Manuel López
T:745-2300.245-7762.

SEÑORE ITALIANO
Busca a Señorita sola, entre 48 y 50 años católica, de buena presencia para amistad y posible casamiento, llamar a Gino al:787-4437.Dejar mensaje y número de tel.

HISPANOS BIENVENIDOS
Pensión.Habitación limpia y buena comida,almuerzo y cena en casa de familia Italiana, a muy buen y razonable precio,llamar después de las 6 pm.651-9869.Se habla Inglés e Italiano.

FABRICA NECESITA
Personas de ambos sexos para empleo. area de Malton, llamar al t: 676-9132.

SE VENDE
Juego de living de tres piezas con mesas y lámpara, favor llamar al T:782-8243.

"SRES DUEÑOS DE CASAS"
Dinero de contado por sus propiedades.Tengo interesados en comprar inmediatamente o cuando Uds deseen.Avalúos gratuitos e información sobre compra/venta.Llame a Manuel López.745-2300,245-7762.

APRENDA INGLES RAPIDO
Dígale a sus amigos,curso intensivos de 4-6 semanas para principiantes,intermedios y avanzados.TOEFL,lectura,escritura,conversación,pronunciación.Excelsior School.T:962-8444. 834 Yonge St.Suite 201.4.oo por hora.

SERVICIOS
Si va usted a modificar su casa o quiere excavar su sótano o cualquier clase de construcción. Llamenos sin compromisos a Fatima Renovations. Tel. 531-6519.

COMPAÑIA DE TURISMO
Requiere agente de reservas y ventas con experiencia, buen dominio del inglés y el español, magníficos beneficios y buen sueldo, llamar de 9 a 5 de la tarde al 674-4673.

SE NECESITA
Personal femenino para control de calidad en fábrica de tripas para embutidos
Buenos beneficios,presentarse 1666 St. Clair Ave W.Mr.Benni.

BANQUETES
Para toda ocación preparamos banquetes o buffets desde 20 personas para arriba a precios bajos. Tenemos años de experiencia y contamos con personal calificado. Llámenos al T:947-1353.

ARMANDO MOVING
Grandes o pequeñas en todo el Canada. Precios especiales al aeropuerto, llamar a cualquier hora a Armando al tel: 535-1876.

OFERTA ESPECIAL
Apartamento para la venta 10 Tobermory Apt.806,Keele y Finch,renovado,alfombrado,solo 5.000 dólares de entrada,facil financiación.Véalo sábado o domingo de 12 a 4 pm.

"TRADICIONAL"
Delicioso fiambre "Chapin" este 31 de octubre y el 1ro de noviembre. Haga sus reservaciones con tiempo T:638-2932.

ADRIAN'S APPIANCES REPAIRS
Especializado en reparaciones de:Cocinas,refrigeradoras,lavadoras,secadoras,etc. Instalaciones eléctricas.También ofrecemos trabajos pequeños de plomería.Llame al:653-8781.A cualquier hora.

EL POPULAR
TODOS LOS DIAS
CON LAS NOTICIAS AL DIA
NINGUNO LE OFRECE TANTO
el popular

COMUNICADOS

CLUB URUGUAY COMUNICA
A todos sus socios y amigos que para el día jueves de Octubre a las 8 pm se llevará a cabo una reunión en los salones de la panadaria Marisels, Jane al norte de Sheppard, con el motivo de informar a la comunidad en general de la adquisición de nuestra sede social. Para tal motivo esperamos con su apoyo y su presencia. La directiva.

Ecuadorian Style Indoor-Soccer League of Toronto Anuncia la apertura de las inscripciones de clubes y, o equipos que deseen participar en el primer campeonato de este tipo que la liga organiza. El torneo se llevará a cabo en la cancha del Jeffrey's secondary School (area de Sentinel y Finch) todos los domingos a partir del 6 de diciembre,87. Las inscripciones se recibirán en el Driftwood Community Centre a partir del domingo 18 de octubre. Mas detalles al teléfono 661 1248 (Remberto Navia o Jorge Morán)

CLUB URUGUAY
Clases de Inglés y Ciudadanía.
Avisa a todos los integrantes que los cursos de inglés y Ciudadanía, continuarán todos todos los martes y jueves de 7 pm a 9 pm, a partir del día 13 en el Driftwood Community Centre, salon 3. Jane y Driftwood.
Comisión Directiva

GRUPO ALCOHOLICOS ANONIMOS "UNIDAD"
Se ha convertido el alcohol en un problema para Ud. ? Alcoholicos anónimos tiene un programa de recuperación. Visítenos en 694 Weston RD.

El Club deportivo Barrabases S.C.
Invita a todos los Clubes deportivos a participar en su 8vo. campeonato de Indoor-Soccer 1987-1988 a realizarse en el gimnásio del Downsview S.H. School, a contar del 14 de noviembre. Para estos efectos los clubes interesados podrán participar en su última reunión informativa que tendra lugar el viernes 30 de octubre en el Falstaff Community Centre, 50 Falstaff St. (Jane y 401) a las 8.30 pm. Mayor información: Bernard Leiva 246-9744, Julio Toro 746-5604, Carlos Silva 746-5718, Manuel Soto 748-2636.
La directiva

CAMPEONATO INDOOR CHILE LINDO
Están abiertas las inscripciones para el 9no campeonato indoor Chile Lindo.
Fechas de inscripción:
Viernes 7 pm a 10 pm
Sábado 7 pm a 10 pm
Domingo 7 pm a 10 pm

FELIPE GONZALEZ INICIA HOY SU GIRA LATINOAMERICANA

BUENOS AIRES, octubre 28 - El Presidente del Gobierno Español, Felipe González, quién hoy, miércoles iniciará aqui una gira a tres paises latinoamericanos, señaló que el continente sigue siendo uno de los parametros fundamentales de la política exterior de España.

"Ahora hay que discutir si hay que poner más o menos énfasis en la relación con el continente latinoamericano", dijo González en una entrevista con un canal de televisión argentino previo a su partida para Buenos Aires.

El presidente, en otra entrevista previa a su llegada, anticipó que iba a traer algunas propuestas de cooperación en el área de la abultada deuda externa latinoamericana, que llega a la capitalización por medio de proyectos de inversión.

González, el primer jefe del gobierno español en realizar una visita oficial a la Argentina, será recibido a su llegada hoy por la tarde por el Presidente Raúl Alfonsín.

Permanecerá en la Argentina hasta el lunes cuando partirá para Uruguay.

En la Argentina, tendrá dos reuniones de trabajo con Alfonsín, hablará ante la Asamblea Legislativa, asistirá a un almuerzo multitudinario ofrecido por la colectividad española y visitará las famosas cataratas en la zona de Puerto Iguazu, durante el fin de semana.

González acompañado por varios de sus Ministros y una nutrida comitiva, analizará algunas propuestas sobre la deuda externa durante su gira con los gobiernos de la región.

"Hemos estado pensando en algunas iniciativas que no son ni originales ni exclusivas para el tratamiento de la deuda, iniciativas que se refieren a la conversión de créditos en capital", dijo en una entrevista con el diario La Nación de Buenos Aires.

En la Argentina, la agenda de los presidentes preve la rúbrica de la reglamentación de un préstamos de 130 millones de dólares que España otorgó a la Argentina en el marco del programa de fomento y ayuda al desrrollo que será destinado a la pequeña y mediana industria.

IGA

CONTAMOS CON UNA GRAN VARIEDAD DE PRODUCTOS LATINOAMERICANOS ¡ VISITENOS !

ALLEN'S CHOICE
JUGO PURO DE MANZANAS — LESS THAN 1/2 OUR REG. PRICE
48-FL. OZ. TIN **.99**

FROZEN, BANANA, CHOCOLATE, GERMAN CHOCOLATE OR VANILLA
Pepperidge Farm TARTA EN CAPAS — SAVE .40
369 g PKG. **.99**

RASPBERRY OR STRAWBERRY, LARGE SIZE
IGA MERMELADAS — 1/2 OUR REG. PRICE
750 mL JAR **.99**

ASSORTED FLAVORS
McCain Drink N'Boxes — SAVE .70
3x250 mL TETRA BOXES **.99**

OREO, COFFEE BREAKS, OR FUDGEE-O
Christie GALLETICAS — SAVE 1.40
450 g PKG. **1.79**

REGULAR OR FINE GRIND SUMMIT, OR REGULAR, FINE OR EXTRA FINE GRIND TRADITION
Nabob CAFE
369 g VAC PAK PKG. **2.79**

Liberty ACEITE VEGETAL — LESS THAN 1/2 OUR REG. PRICE
3 L JUG **1.99**

ALL PURPOSE
Five Roses HARINA — SAVE 4.90
10 kg BAG **7.99**

PRODUCT OF U.S.A., CANADA NO. 1 GRADE
California CABEZAS DE LECHUGA — SAVE .70 EA.
EACH **.59**

REGULAR, FINE OR EXTRA FINE GRIND TRADITION OR FINE GRIND SUMMIT Nabob Decaffeinated Coffee	369 g VAC PAK PKG.	3.49
ORANGE PEKOE Tetley Tea Bags	BOX OF 144	3.99
CANADA NO. 1, WHITE OR BUCKWHEAT VARIETIES Beemaid Creamed Honey	500 g TUB	1.49
ASSORTED VARIETIES, REGULAR OR CALORIE-WISE Kraft Liquid Salad Dressing	250 mL BTL.	1.29
ASSORTED VARIETIES Canadiana Bread	675 g LOAF	.99
CREAM OF CHICKEN, CHICKEN BROTH OR CHICKEN NOODLE Campbell's Soups	2 / 10-FL. OZ. TINS	.99
NEW ENGLAND CLAM CHOWDER, MANHATTAN CLAM CHOWDER, STEAK & POTATO OR CHICKEN-A-LA-KING Campbell's Chunky Soups	10-FL. OZ. TIN	.99
ASSORTED VARIETIES Allen's Applesauce	28-FL. OZ. JAR	1.59
PLAIN OR WITH MUSHROOMS Prego Spaghetti Sauce	750 mL JAR	1.69
ASSORTED VARIETIES, FROZEN Swanson Gourmet Dinners	284 g PKG.	1.99
ASSORTED VARIETIES, SUPER-MOIST Betty Crocker Cake Mixes (1/2 OUR REG. PRICE)	510 g BOX	.99
ASSORTED VARIETIES, READY-TO-SPREAD, CREAMY DELUXE OR NEW! MINI MORSELS Betty Crocker Frostings	450 g TUB	1.99
ASSORTED VARIETIES, CHOCOLATE BAKING SQUARES OR CHIPS Chipits	225 g BOX OR 350 g BAG	2.69
ASSORTED VARIETIES Heinz Strained Baby Foods or Juices	4.5-FL. OZ. JAR	.39
PIECES & STEMS Riviera Mushrooms (SAVE .20)	10-FL. OZ. TIN	.69

PRODUCT OF SPAIN, CANADA NO. 1 GRADE
UVAS VERDES — SAVE .60 lb.
1.96 kg **.89** lb.

PRODUCT OF BRAZIL
Valencia NARANJAS — SAVE 1.00 DOZ.
SIZE 88's **2.99** DOZ.

PRODUCT OF U.S.A. Honey Dew Melons	EACH	1.49
PRODUCT OF U.S.A., CANADA FANCY GRADE Red or Golden Delicious Apples	1.96 kg	.89 lb.
PRODUCT OF U.S.A., CANADA FANCY GRADE Bartlett Pears	1.96 kg	.89 lb.
PRODUCT OF U.S.A. Avocadoes	2 FOR	.99
PRODUCT OF NEW ZEALAND Kiwi Fruit	4 FOR	.99
PRODUCT OF U.S.A. Papaya	EACH	1.49
PRODUCT OF U.S.A. Fresh Limes	5 FOR	.99
PRODUCT OF ONTARIO, CANADA NO. 1 GRADE Fresh Carrots	907 g 2-lb. BAG	.59
PRODUCT OF ONTARIO, CANADA NO. 1 GRADE Cooking Onions	907 g 2-lb. BAG	.59
PRODUCT OF ONTARIO Crispy Bean Sprouts	1.08 kg	.49 lb.
PRODUCT OF ONTARIO To-Fu or To-Fu Delight	300 g 10.5-OZ. PKG.	.89
DELICATE, YET HARDY Kalanchoes	10.16 cm 4" POT	1.49

IGA COUPON VALUE .50
YOU CAN BUY ONE 275 mL TUB OF SALSA SURTIDA PARA PASTAS
with this coupon only **1.99**
feature price without coupon $2.49
Limit one coupon per purchase, coupon valid at IGA until closing Sat. Oct. 31st, 1987.
PLU 2048 A.C. NIELSEN, BOX 3000, ST. JOHN, N.B. E2L 4L3 5641663

IGA COUPON VALUE .50
YOU CAN BUY ONE 300 g PKG. OF PASTAS FRESCAS SURTIDAS
with this coupon only **.99**
feature price without coupon $1.49
Limit one coupon per purchase, coupon valid at IGA until closing Sat. Oct. 31st, 1987.
PLU 2049 A.C. NIELSEN, BOX 3000, ST. JOHN, N.B. E2L 4L3 5641674

FRESH! RIB END
ASADOS DE LOMO DE CERDO — SAVE 1.41 lb.
1.59 lb. 3.51 kg

FRESH! 7 CHOP ECONOMY PACK, 3 RIB, 3 CENTRE, 1 TENDERLOIN PORTION
CHULETAS DE LOMO DE CERDO — SAVE 1.10 lb.
1.89 lb. 4.17 kg

CUT FROM CANADA GRADE A BEEF
BISTECS DE TIRA DE LOMO SIN HUESO — SAVE 2.60 lb.
5.99 lb. 13.20 kg

FRESH FROM OUR IN-STORE DELI
GOURMET FOODS, COOKED
Black Forest JAMON — SAVE 1.50 lb.
.88 100 g **3.99** lb.

BURN'S Salami or Pepperoni	.55 100 g	2.49 lb.
MAPLE LEAF Summer or Kolbassa Sausage	.88 100 g	3.99 lb.
MAPLE LEAF, CANADIAN Camosun Cheese	.88 100 g	3.99 lb.
SHOPSY'S Potato Salad or Cole Slaw	.31 100 g	1.39 lb.

FRESH! LOIN
CHULETAS DE CERDO CORTE DEL CENTRO — SAVE 1.50 lb.
2.29 lb. 5.05 kg

NEW ZEALAND SPRING LAMB, FROZEN, BUTTERFLIED Boneless Leg O' Lamb Roasts	8.13 kg	3.69 lb.
FRESH! TENDERLOIN END Pork Loin Roasts (SAVE 1.40 lb.)	3.73 kg	1.69 lb.
STORE PACKED, FROZEN, LITE BREADED Sole Fillets (SAVE .95 lb.)	8.80 kg	3.99 lb.
WHOLE, CUT-UP, FROZEN Stewing Hens	1.74 kg	.79 lb.
NEW ZEALAND SPRING LAMB, FROZEN Leg O' Lamb Roasts	5.05 kg	2.29 lb.

BURN'S, SWEET PICKLED
BOLLOS COTTAGE SIN HUESO — SAVE 1.30 lb.
1.69 3.73 /kg

BURN'S, SLICED, SELECTED POPULAR VARIETIES Sandwich Meats (SAVE .50 pkg.)	175 g PKG.	.89
BURN'S Wieners	450 g PKG.	1.69
BURN'S, BEEF & PORK, STORE PACKED Breakfast Sausages	3.73 kg	1.69 lb.
BURN'S, PARTY STICK Deli Sausage	500 g CHUB	2.89
BURN'S, SLICED Cooked Ham	375 g PKG.	2.99
BURN'S, COOKED, SMOKED Boneless Dinner Hams (SAVE 1.30 lb.)	6.59 kg	2.99 lb.
BURN'S, SLICED Side Bacon	500 g PKG.	2.89
BURN'S Smoked Sausage	500 g PKG.	2.89
BURN'S Smokie Dogs	450 g PKG.	2.49
BURN'S Pizza Rolls	468 g PKG.	2.99

HALLOWEEN REGALOS

MARS, SNICKERS, 3 MUSKETEERS OR M & M Peanuts or Junior Candy Bars	280 g PKG.	1.89
ASSORTED VARIETIES Neilson Junior Candy Bars	PKG. OF 14	2.19
ASSORTED GUM Adams Chiclets	PKG. OF 50	1.99
Kerr Lollipops	500 g PKG.	1.49
Allan Kisses	350 g PKG.	.69
Planter's Peanuts	PKG. OF 20	2.49
Life Savers	PKG. OF 40	2.49
Hostess Hallowe'en Pack Potato Chips or Cheese Sticks	PKG. OF 12	1.99

ASSORTED COLORS, ATLANTIC Paper Towels (SAVE .86)	2-ROLL PKG.	.89
CLEAR OR PINK, FROZEN, CONCENTRATE Sun Squeeze Lemonade	12.5-FL. OZ. TIN	.39
BLUEBERRY, STRAWBERRY, CHERRY OR APPLE Pillsbury Toaster Strudels (NEW)	325 g PKG.	2.09
ASSORTED FLAVORS, GAY LEA Swiss Style Yogurt	175 g CUP	.59
100% PURE VEGETABLE OIL IGA Soft Margarine	2-lb. TUB	.99
SUPER CONCENTRATED OR REGULAR Fleecy Fabric Softener	1 L BTL. OR 5 L JUG	3.99
ASSORTED VARIETIES Crest Pump Toothpaste (WITH COUPON BELOW)	100 mL CONT.	.99
FEATURE PRICE WITHOUT COUPON $1.49		
IGA Sandwich Bags	PKG. OF 100	.79
ASSORTED VARIETIES, 450 mL + 150 mL MORE Ivory Shampoo or Conditioner	600 mL PLASTIC BTL.	2.99
VHS-120 Kodak Video Cassettes	EACH	6.99

Porcelana China Fina Exclusiva
5-Pc. Place Setting **5.99** PLUS TAX
WITH A $25.00 PURCHASE
START YOUR NEW CHINA COLLECTION TODAY!

FROM OUR IN-STORE BAKERY
AVAILABLE IN MANY STORES
Donettes — SAVE .20 — **24/1.49**

IGA COUPON VALUE .50
CREMA DENTAL CREST EN BOMBA
ASSORTED VARIETIES 100 mL CONTAINER
with this coupon only **.99**
feature price without coupon $1.49
Limit one coupon per family, one cont. per coupon, coupon valid at IGA until closing Sat. Oct. 31st, 1987.
PLU 2022 CRT 1087

PRICES EFFECTIVE UNTIL CLOSING SAT. OCT. 31, 1987. WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES. ALL SAVINGS ARE BASED ON OUR REGULAR PRICES

IGA PARA PRECIOS MUY BAJOS y un SERVICIO CORDIAL

DEHAVILAND IGA
3372 Keele St.
esq. Sheppard Ave.
DOWNSVIEW

MARKLAND WOODS IGA
4335 Bloor St. W.
esq. Mill Rd.
ETOBICOKE

TODOS LOS DESCUENTOS SE BASAN EN NUESTROS PRECIOS HABITUALES